



SWOOP.

SÄHKÖPYÖRÄ

Maahantuoja:

IP-Agency Finland Oy
Pavintie 2, 01260 Vantaa

Tämä suomennettu käyttöohje on käännetty englannin kielestä. Pidätämme oikeudet mahdollisiin käännösvirheisiin. Käännös on tehty virallisen, englanninkielisen version pohjalta.

IP-Agency Finland Oy – Kaikki oikeudet pidätetään. Tuote ja käyttöohjeet voivat muuttua. Teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

KÄYTTÄJÄN OPAS

Ennen ajamisen aloittamista:

Pyöräsi on testattu useita kertoja valmistuksen aikana sekä myöhemmin lopputarkastuksessa. Koska pyörän toimituksen aikana voi tapahtua muutoksia, seuraavat osat tulee tarkistaa ennen pyörän ensimmäistä käyttökertaa (jos voidaan soveltaa):

- Pyörän mutterien kiinnitys
- Satulan, polkimien ja tangon kiinnitys
- Jarrut ja niiden toiminta
- Vaihteiden toiminta
- Soittokellon toiminta
- Valojen toiminta
- Renkaiden ilmanpaine



Tämän käyttöohjeen tarkoitus

Tämä käyttöohje on tarkoitettu e-bike-pyörän turvallisen käytön varmistamiseen. Lue käyttöohje huolella ennen kuin aloitat pyöräsi käyttämisen ja seuraa säätötoimia yksi kerrallaan. Näin pystyt säätämään e-biken oikealla tavalla ja voit käyttää sitä turvallisesti.

Jos sinulle jää kysyttävää manuaalin lukemisen jälkeen, vieraile paikallisella jälleenmyyjälläsi tai vieraile sivustolla www.fietsservicenederland.nl tai www.fietsservicebelgie.be.

Huomio! Väärin säädetty e-bike voi johtaa huonoon toimintaan.

e-bikessä on Electronically Power Assisted Cycle (EPAC) EN15194-standardin mukaisesti.

Voiman avustajan tulee laillisesti olla rajattuna maksimissaan 25 km/tunti (15.5 mph) nopeuteen. Voiman avustus vähenee hiljalleen, kun sallittu maksiminopeus on saavutettu.

Sähköjärjestelmä

E-biken sähköjärjestelmä tarjoaa sinulle hiljaisen, sulavan, mukavan ja – halutessasi – voimakkaan tuen kaikissa tilanteissa!

Laadukas akku varmistaa hyvän käyttömatkan eli voit lähteä pidemmillekin retkille pyörälläsi.

Näyttö

Löydät LED-näytön pyörän kädensijoista. Se näyttää akun tason ja valitun tukitason.

Käyttäen painikkeita voit vaihtaa tasoa ja pyörän tyyppistä riippuen käyttää pyörän valoja. Voit ostaa luksus LCD-näytön pyörän mukana tai myöhemmin ja asentuttaa sen pyörään. Tämä LCD-näyttö sisältää lisätoimintoja, kuten nopeusmittari ja matkamittari. Kumminkin näytöt käsitellään tässä ohjekirjassa.

Viisi tukitasoa

Valitse yksi viidestä tukitasosta (tai älä valitse tasoa) riippuen hankkimastasi pyörän tyyppistä. Taso 1 tarjoaa vähiten tukea, taso 5 eniten tukea.

Toimintamatka

e-bikessä on 36 voltin ja 13 Ah akku*. Se, kuinka kauas pystyt menemään sähkön avulla, riippuu monesta asiasta, kuten tietyypistä, käyttäjän ja kannetun lastin painosta, tukitasosta ja akun kunnosta. Alla olevissa taulukoissa näkyy kokonaiskuva toimintamatkasta e-bikelle viidellä eri tukitasolla.

* Alennetuissa malleissa saattaa olla 11 Ah -akku, joten nämä tiedot löytyvät myös taulukosta.

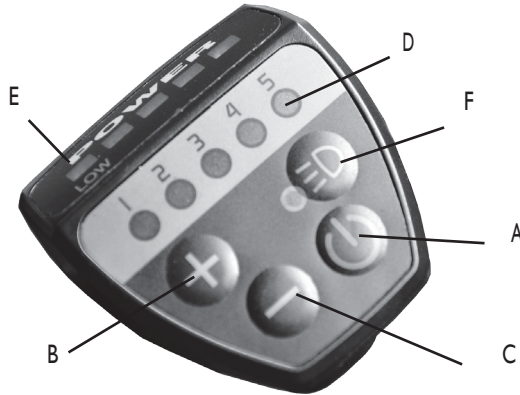
E-bike 36V, 11 Ah:

1: 65 - 100 km 2: 40 - 80 km 3: 30 - 55 km 4: 20 - 35 km 5: 15 - 30 km

E-bike 36V, 13 Ah:

1: 85 - 120 km 2: 75 - 100 km 3: 45 - 80 km 4: 35 - 65 km 5: 30 - 50 km

Tiedot ja näyttö



Osat/Ohjaimet		Toiminta, ominaisuus & tiedot
A	On/Off	Aktivoi näyttö ja sähköinen tuki
	• 1x paina nopeasti	Näyttö ja tuki on aktivoitu
	• 1x paina pitkään	Näyttö ja tuki ovat suljetut
B	+ painike	Lisää tuen tasoa
C	- painike	Vähennä tuen tasoa
D	Tason merkki	1 LED: minimaalinen tuki 5 LED-valoa: maksimaalinen tuki
E	Akun merkki	5 LED-valoa: 100% ladattu 1 LED: lataa niin pian kuin mahdollista!
F	Valokytkin	Pyörän (etu)valo on / off

Huomioi, että näyttöä ei voida irrottaa pyörän tangosta.

Kuinka säädintä käytetään

Ohjainta on helppoa käyttää. Painikkeen painaminen vahingossa ei aiheuta vakavaa tilannetta.

Vinkki: Paina vain painiketta, jota haluat käyttää.

Vinkki: Harjoittele ohjaimen käyttöä ennen ajamaan lähtemistä ensimmäistä kertaa. Tutustu laitteeseen ja pyörän ominaisuuksiin.

Näytön ja tuen aktivointi

Painike 'On / Off' aktivoi järjestelmän ja näytön. Paina 1x aktivoitaksesi näytön ja tuen.

Näytön ja tuen sammuttaminen

Paina painiketta 'On / Off' ja pidä pohjassa muutama sekunti sammuttaaksesi järjestelmän. e-bike sammuu automaattisesti kolmen minuutin käyttämättömyyden jälkeen.

Viisi LED-valoa akun tilan merkiksi

e-bike sisältää viisi LED-valoa, jotka kertovat akun latauksen tilan

5 LED-valoa: täyteen ladattu

4 LED-valoa: 80% ladattu

3 LED-valoa: 60% ladattu

2 LED-valoa: 40% ladattu

1 LED-valo: 20% ladattu

1 vilkkuva LED: 0 – 10%; tulee ladata uusiksi!

Valitse viidestä tukitasosta napeilla + ja -

e-bikessä on viisi tukitasoa:

Taso 1 ekotila

Taso 2 kevyt avustus

Taso 3 keskitason avustus

Taso 4 tehokas avustus

Taso 5 maksimi avustus



Tiedot ja parempi näyttö



Osat/Ohjain	Toiminto, ominaisuus & tiedot
A On/Off-painike	näyttö ja sähkötuki päälle / pois päältä
• 1x paina 2 sekuntia	näyttö ja sähkötuki päälle
• 1x paina 2 sekuntia	näyttö ja sähkötuki pois päältä
* paina painikkeita A ja B kahden sekunnin ajan samaan aikaan	Valitse näytettävä tieto alueella D: nopeus / keskinopeus (AVG) / nopein mitattu nopeus (MAX)
* paina A nopeasti, kun 'on'-tilassa	näyttää matkan (TRIP) tai kokonaismatkan (ODO) alueella H
B Painike +	valot päällä / pois päältä ja lisätty tuki
• 1x paina 2 sekuntia	valot päällä, näytön taustavalo päällä
• 1x paina 2 sekuntia	valot pois päältä, näytön taustavalo pois päältä
• paina nopeasti	valitse lisää tukea 5 tason kautta
C Painike -	valitse vähemmän tukea
D Nopeusindikaattori	nykyinen/keskiarvo/maksimi nopeus
E Akun indikaattori (5 merkkiä)	Täysi: täyteen ladattu. Vilkkuva patteri ja E näytöllä: lataa niin pian kuin mahdollista
F Tuen indikaattori (5 merkkiä)	näyttää tukitason 5 vaiheisena (ASSIST), MAX = maksimituki
G Valon indikaattori	näyttää valojen ollessa päällä
H Matkan indikaattori	näyttää matkan tai kokonaismatkan

Huomioi, että näyttöä ei voida irrottaa pyörän tangosta.

Kuinka säädintä käytetään

Ohjainta on helppoa käyttää. Painikkeen painaminen vahingossa ei aiheuta vakavaa tilannetta.

Vinkki: Paina vain painiketta, jota haluat käyttää.

Vinkki: Harjoittele ohjaimen käyttöä ennen ajamaan lähtemistä ensimmäistä kertaa. Tutustu laitteeseen ja pyörän ominaisuuksiin.

Näytön ja tuen aktivoiminen

'On / Off'-painike aktivoi järjestelmän sekä näytön.

Paina A kaksi sekuntia aktivoiaksesi näytön ja tuen.

Näytön ja tuen sammuttaminen

Paina 'On / Off'-painiketta ja pidä pohjassa kaksi sekuntia sammuttaaksesi järjestelmän. e-bike sammuu automaattisesti, kun sitä ei käytetä kolmeen minuuttiin.

Toimintahäiriöt

Huomio! Jo e-bike ei toimi kunnolla, ota yhteyttä pyörän jälleenmyyjään.

Näyttö ei toimi

1. Tarkista, että akku on ladattu kunnolla ja se on kiinnitetty akkukoteloon
2. Tarkista, että näytön pistokkeet on yhdistetty kunnolla

Pyöränvalot eivät toimi

1. Tarkista, että painoit oikeaa nappia
2. Tarkista, että akku on ladattu
3. Tarkista, että valot eivät ole vahingoittuneet

Tukitason LED-valot vilkkuvat näytöllä

1. Käy pyörän jälleenmyyjällä



Näytöllä voivat näkyä myös nämä asiat edellä mainittujen lisäksi:

Virhe:

Seuraavat virhekoodit voidaan nähdä näytöllä: 21 * tämänhetkinen poikkeama * tarkista, onko moottorissa oikosulku * 22 * kaasun poikkeama * tarkista, palaako kaasu alkuperäiseen tilaansa * 23 * moottorin poikkeama * onko moottori yhdistetty hyvin? ovatko johdot hyvin yhdistetty?

* 24 * ohjaimen poikkeama * onko moottori hyvin yhdistetty? ovatko johdot hyvin yhdistetty? * 25 * jarrun poikkeama * ovatko jarrut alkuperäisessä tilassaan ennen näytön käynnistymistä? 30 * yhteyden poikkeama * ovatko näytön ja ohjaimen väliset johdot hyvin yhdistettyinä?

Voit tarkistaa, ovatko johdot yhdistetty hyvin ja yhdistää ne uudelleen. Parempi jättää tämä ammattimaiselle pyöräasentajalle.

Yleiset asetukset:

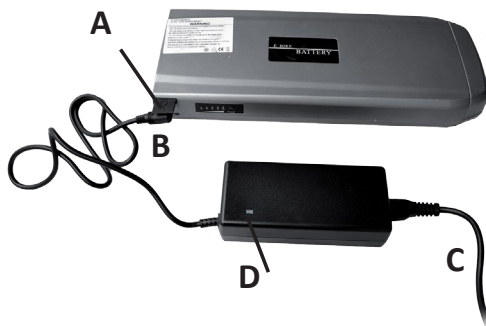
Voit asettaa renkaan halkaisijan, nopeusrajoituksen ja taustavalon. Renkaan halkaisija on asetettu oikeaan kokoon tehtaalla.

Paina painikkeita B(+) ja C(-) samaan aikaan ainakin 2 sekuntia, kun olet aktivoitunut näytön. Siirryt asetusvalikkoon. Paina (A) on/off kahden sekunnin ajan poistuaksesi asetusvalikosta.

Renkään halkaisija: paina painiketta + tai - valitaksesi oikean arvon, joka vastaa renkaan halkaisijaa (16, 18, 20, 22, 24, 26 tuumaa, 700C ja 28 tuumaa.) Paina painiketta (A) nopeasti vahvistaaksesi ja anna seuraava asetus.

Kun aito reaaliaikainen nopeus on nopeampi kuin asetettu nopeusrajoitus, ohjain sammuttaa moottorin virran ajajan turvallisuuden varmistamiseksi. Nopeusrajoituksen oletusarvo on 25 km/h. Paina painiketta (A) nopeasti siirtyäksesi seuraavaan asetukseen.

Voit asettaa taustavalon kirkkauden yhteen kolmesta arvosta. Paina (B) + tai (C) - bL-tilassa (taustavalo/backlight) ja vahvasta painamalla (A). Oletustaso on 1 (matala).



Akku

Akku löytyy takatavaratilan alta. Akku on irrotettava, uudelleen ladattava ja vesitiiviissä kotelossa.

Akun lataaminen

Varmista, että akkulaturisi sopii yhteen paikallisen sähköverkon kanssa.

Varoitus! Käytä vain e-biken mukana tulevaa laturia. Ei alkuperäisen akkulaturin käyttäminen kumoaa takuun. Ei alkuperäinen akkulaturi voi johtaa vakavaan käyttäjän loukkaantumiseen, kuten palovammoihin tai sähköiskuun, sekä e-biken ja akun vioittumiseen.

Akun lataaminen erillään pyörästä

Akkusi voidaan ladata, kun se irrotetaan pyörästä.

Voit avata akun avaimella, joka tulee e-biken mukana ja irrottaa sen sitten pyörästä. Tämä on käytännöllistä, kun akku tulee ladata uudelleen. Lisäksi se on suositeltavaa, kun e-bike ei ole käytössä pitkään aikaan.

Akun lataaminen ja uudelleen lataaminen

1. Avaa kumitiiviste akun vasemmalta puolelta (A) ja aseta akkulaturin pistoke (B) akun pistokkeen paikkaan.
2. Yhdistä virtajohto (C) akkulaturiin ja aseta sen pistoke seinän pistorasiaan.
3. Punainen LED (D) merkkää akun olevan latauksessa.

Latausaika

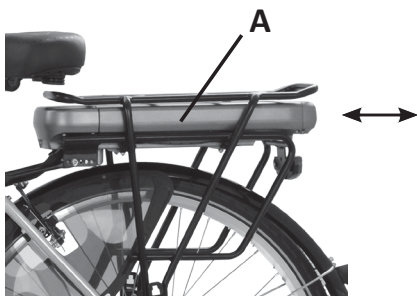
Litiumioniakku tarvitsee noin 5–9 tuntia, että se on latautunut kokonaan.

Vinkki: Ensimmäisten kolmen latauskerran aikana, suorita akun latauksen koko sykli. Pidä akku yhdistettynä laturiin 24 tuntia. Tämä pidentää akun käyttöikää.

Irrota akkulaturi

Akku on ladattu täyteen, kun LED-valo palaa vihreänä.

1. Irrota virtajohto (C) seinän pistorasiasta ja sitten akkulaturin pistoke akusta (B). Sulje akun kumitiiviste (A).
2. Laita akkulaturi säilöön käytön jälkeen.



Huomio! Ensimmäisten kolmen 24 tunnin akun latausten jälkeen välttä akun lataamista pidempään kuin on tarpeen! Kun vihreä LED palaa, irrota laturi akusta.

Akun uudelleen lataaminen pyörässä

Kun pyöräsi säilytyspaikassa on 220 voltin virtapistorasiasia, voit jättää akun pyörään lataamisen ajaksi. Jätä akku tavaratilaan ja yhdistä se kumitiivisteen (A) alta.

Käytön ja säilytyksen suositukset

Varoitus! Irrota akku heti, jos huomaat poikkeaman, kuulet outoa ääntä, huomaat epänormaalin lämpötilan tai akkukotelo vuotaa.

Varoitus! Älä altista akkua kuumuudelle ja älä vahingoita akku.

Vahingoittunut akku voi vapauttaa myrkyllistä kaasua!

Huomio! Akku tulee uudelleen ladata ja säilyttää huoneessa, jonka lämpötila on yli 5°C (41°F)

- Lataa akku ennen käyttöä
- Älä altista akkua suoralle auringonvalolle.
- Kun et käytä e-bikeä pidempään aikaan tai kun laitat akun säilöön talveksi, lataa akku vähintään kerran jokaisen kolmen kuukauden aikana 24 tunnin aikana. Tämä pitää akun hyvässä kunnossa.
- Varmista, että akkua säilytetään hyvin ilmastoidussa ja kuivassa tilassa.
- Ota yhteyttä paikalliseen e-biken jälleenmyyjään saadaksesi sopivaa palvelua sekä sopivan huollon.
- Älä pura akkua.

Akun huolto

Suorita akkusi latausykli vähintään kerran kolmessa kuukaudessa. Takuusi peruuntuu, jos et tee tätä! Akun uudelleen lataaminen ajallaan ylläpitää sen käyttöikä, sallii paremman toiminnan sekä estää vahingoittumisen.

Vinkki: Voit ladata akun niin usein kuin haluat. Akkua ei tarvitse ladata uudelleen ennen kuin se on tyhjentynyt. Akun kesto on huomattavasti pidempi, kun et aina käytä sitä loppuun asti kokonaan. Että näytöllä näkyvä akun merkkäus olisi tarkempi, kannattaa akku käyttää tyhjäksi toisinaan.



Varoitus! Hävitä vanhat akut oikealla tavalla!

Akun takuu

E-biken akun kunnollinen toiminta taataan yhden vuoden ajan, jos hoidat sitä oikealla tavalla. Akku menettää osan kapasiteetistaan ajan kuluessa, vaikka seuraisit kaikkia tässä ohjeessa annettuja neuvoja lataamiselle. Lisäksi akun kapasiteetti vähenee talviolosuhteissa.

Me arvioimme, onko akkua käytetty ja ladattu antamiemme määräysten mukaisesti ennen kuin vaihdamme sen takuun mukaisesti. Paitsi, jos valitettavasti akku on viallinen heti hankinnan jälkeen. Tässä tapauksessa vaihdamme sen heti.

Erittäin tärkeää! Ensimmäinen huolto!

On äärimmäisen tärkeää, että huollat pyöräsi ajallaan. Suosittelemme viemään pyörän huoltoon usean sadan kilometrin jälkeen tai kolmen kuukauden jälkeen hankinnasta. Kaikki liikkuvat osat ovat tässä vaiheessa asettuneet paikoilleen, ketju on venynyt ja pinnat voivat vaatia kiristystä. **Pyörän huolto tässä vaiheessa auttaa välttämään suurimman osan valituksista, kolinasta sekä epä mukavuuksista, jotka voivat estää hauskan pyöräilyn.**

Vinkki: Varaa tämä huolto, kun ostat pyöräsi, että voit käyttää pyörää rauhallisin mielin ja luottaa sen toimintaan.

FI - RENKAAT

Asennus pikalukituksenella

Avaa pikalukituksen vipu, aseta se renkaan akseliin, kiristä vivun toisessa päässä oleva säätökorkki ja löysää sitä yksi käännös. Turvavälilevyn tulisi aina olla haarukkaa ja pikalukitusjärjestelmää vasten.

Kiinnitä rengas, keskitä se ja lukitse vipu tiukasti käsin. Vipu on todella tiukalla, kun se on vastakkaisuuntainen haarukkaan nähden.

VINKKI. Sinun tulisi tuntea vastusta, kun painat pikalukituksen vipua: tämä tarkoittaa renkaan olevan paikoillaan. Napauta eturengasta kädelläsi varmistaaksesi, että se on asennettu tukevasti paikoilleen.

VAROITUS! Ennen käyttöä varmista, että renkaat on lukittu kunnolla runkoon ja haarukkaan.

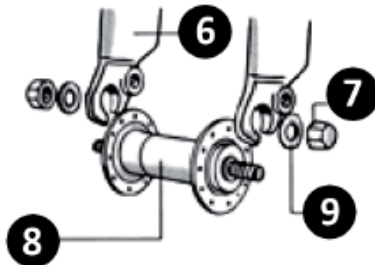
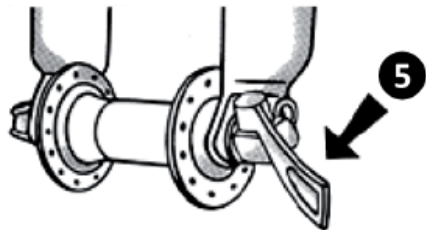
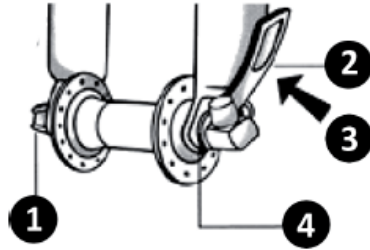
Asennus ilman pikalukitusta

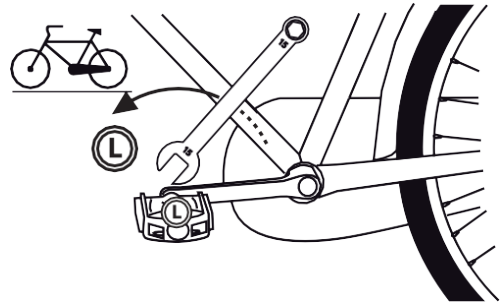
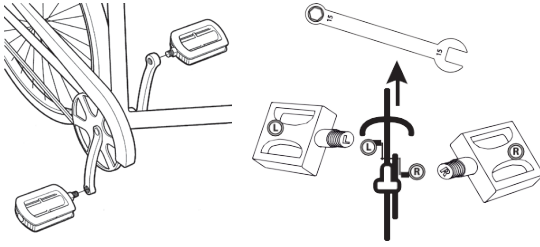
Kiinnitä rengas, keskitä se ja kiristä mutterit haarukan kummallakin puolella. Turvavälilevyn tulisi olla aina haarukkaa ja keskiön muttereita vasten.

Kiristysmomentti: 17 Nm.

VAROITUS! Ennen käyttöä varmista, että renkaat on lukittu kunnolla runkoon ja haarukkaan.

1. Säätökorkki
2. Pikalukituksen vipu
3. Suljettu
4. Turvavälilevy
5. Avaa
6. Haarukan pää
7. Mutteri
8. Keskiö
9. Turvavälilevy

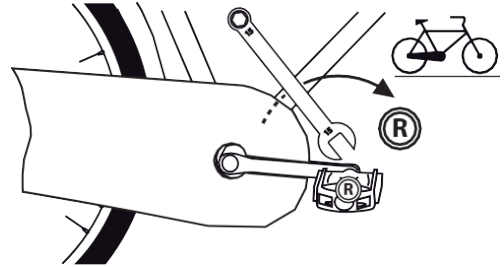




FI - POLKIMET

Jos sinun täytyy vaihtaa polkimet, ruuvaa oikean käden puolista poljinta, joka on merkattu "R"-kirjaimella, oikeanpuoleiseen kampeen (joka merkattu myös "R"-kirjaimella) kampisetin etulevyn puolelta. Ruuvaa tiukasti kääntämällä kohti eturengasta, myötäpäivään.

Ruuvaa vasemman käden puolista poljinta, joka on merkattu "L"-kirjaimella, kohti etupyörää vastapäivään. Kiristä kummatkin polkimet hyvin!

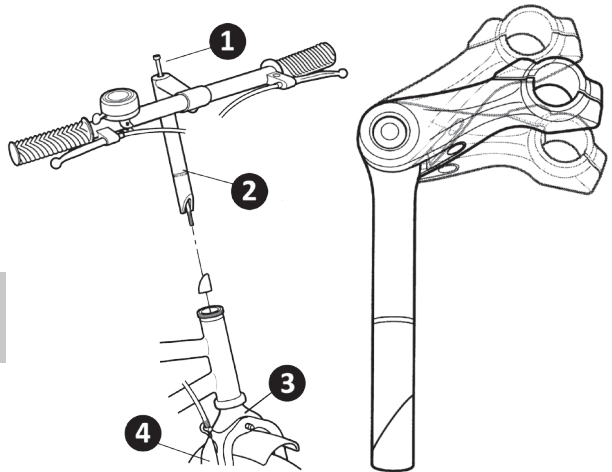


FI - OHJAUSTANKO

Jos sinun täytyy irrottaa ohjaustangon kahvat: säätääksesi, kuinka syvälle varsi on asetettu, valitse haluamasi korkeus ja kiristä varren yläosassa oleva ruuvi uudelleen. Suositeltu kiristysmomentti: 17 Nm. Varren ruuvin murtomomentin minimi: 26 Nm. Joitakin ohjaustangon kahvoja voidaan säätää.

HUOMIO! Älä pidennä vartta yli turvamerkin, koska se merkkää minimisyvyyttä, jolla varsi voidaan asettaa haarukkaan.

1. Varren säätöruuvi
2. Varsi
3. Kaareva osio
4. Haarukka



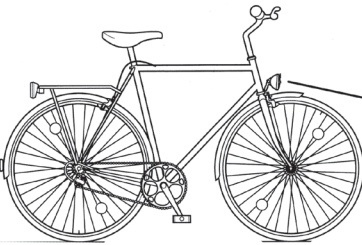
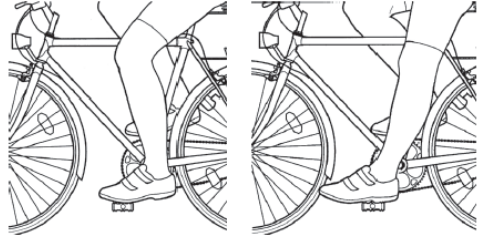
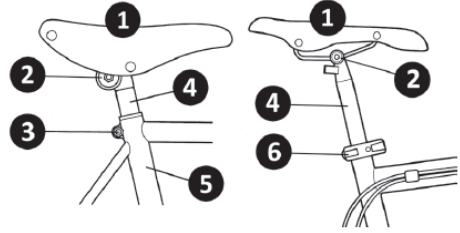
FI - SATULA

Jos sinun täytyy säätää satulaa: kiinnitä varsi satulankannattimeen ja kiristä satulan muttereita. Aseta satulavarsi runkoon ja säädä halutulle korkeudelle käyttäen pikalukituksen vipua tai kiristämällä mutteria tiukalle. Vipu on todella tiukka, kun se on kohtisuorassa satulavarteen nähden. Suositeltu kiristysmomentti satulalle: 17 Nm.

VINKKI! Kun istut satulassa polvet hiukan taivutettuina, sinun tulisi pystyä pitämään kantapäät polkimilla.

HUOMIO! Älä nosta satulaa yli varren minimimerkinnän. Tämän kiinnitysmerkinnän ei tulisi koskaan olla näkyvissä.

- | | |
|------------|------------------------|
| 1. Satula | 2. Satulankannatin |
| 3. Mutteri | 4. Satulavarsi |
| 5. Runko | 6. Pikalukituksen vipu |



10 M

FI - VALOT

Jos sinun täytyy säätää etuvalo: aseta etuvalo valopidikkeeseen ohjaustangossa tai etutelineessä ja säädä sen valo osoittamaan maahan 10 metrin päähän pyörästä.

Tarkista säännöllisesti, että patterit ovat hyvässä kunnossa. Älä unohda takavaloa.

Valot ovat pakolliset heti pimeän tulon jälkeen!

VINKKI! Muista ottaa mukaan vaihtopatterit esimerkiksi satulalaukkuun (ei sisälly pakettiin)

VAROITUS! Pidä valosi aina puhtaina ja toiminnassa.

FI - JARRUT

Jalkajarru. Monissa hollantilaisissa pyörisissä on jalkajarru. Sitä ei tarvitse huoltaa ja se on melkein mahdotonta hajottaa. Se voidaan yhdistää vaihteistoon.

Kaliiperijarru. Kaliiperijarru on yksinkertainen jarru, joka painaa kaksi levyä renkaan reunusta vasten, kun vivusta vedetään. Jarru on kiinnitetty pitkällä pultilla. Muista vaihtaa levyपालat ajallaan.

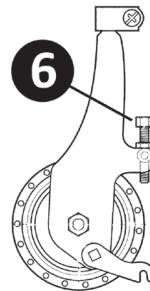
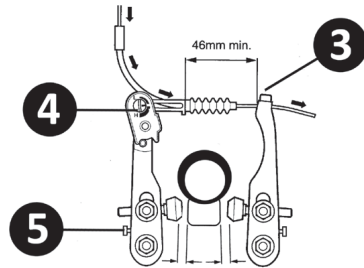
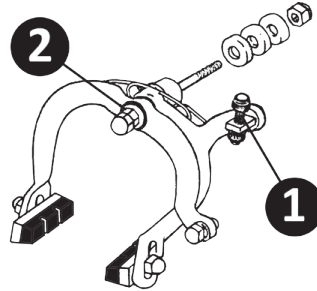
Kaapelin säätäminen: Työnnä kumpaakin levyä renkaan reunusta vasten ja vedä kaapelia varren sisältä käyttäen pihtejä. Lopuksi kiristä mutteri.

V-jarrut. Voimakkaat jarrut, jotka on kiinnitetty haarukan kummallekin puolelle. Jarrulevyjen kiinnitys ja säätäminen: tarkista, että levyt koskevat renkaan reunusta. Vältä kontaktia kumiin. Säädä korkeutta tai sijaintia, jos tarpeen. Kiristä mutteri pitäen kiristysmomentin välillä 7-9 Nm. Säädä jarrukaapelia, kunnes väli oikean/vasemman levyn ja reunuksen välillä on 1,5 mm. Säädä ja lukitse kaapeli käyttäen kiristysruuvia jarruvarressa jakoavaimella ja kuusioavainta. Kiristysmomentin tulisi olla 6-8 Nm. Leikkaa irti ylimääräinen kaapeli ja kiinnitä pääty pala. Käytä Phillips-ruuvimeisseliä ja käännä pientä säätöruuvia lisätäksesi tai vähentääksesi jousen jännitettä. Myötäpäivään kääntäminen lisää jännitettä ja vastapäivä vähentää jännitettä. Tämän avulla voit keskittää jarruvarren renkaan reunuksen mukaan.

VAROITUS! Tarkista säännöllisesti jarrujen säätäminen sekä kuluminen ja säädä uudelleen, jos tarpeen.

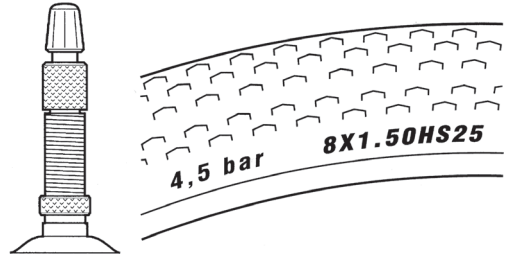
Rullajarrut. Rumpumainen jarru, joka ei vaadi huoltoa. Säätäminen tapahtuu säätöruuvilla.

1. Kaliiperijarrun säätöruuvi
2. Mutteri
3. V-jarrun lukitusmutteri
4. Jarrun voiman säädin
5. Jarruvarren jännitteen säätöruuvi
6. Rullajarrun säätöruuvi

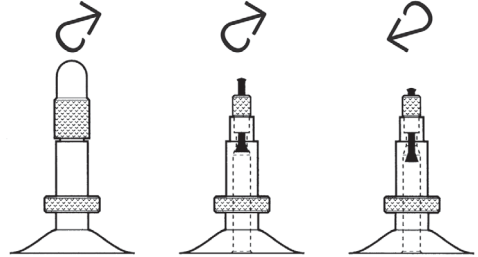


FI - RENKAANPAINE

Täytä oikeaan paineeseen. Väärin täytetyllä renkaalla ajaminen voi vaikuttaa negatiivisesti toimintaan ja johtaa ennenaikaiseen kulumiseen tai aiheuttaa vahinkoa renkaan reunuksille. Renkaanpaine näkyy kumin sivulla. Meidän pyörämme on varustettu Dunlop-venttiilillä. Jos käytät ranskalaista venttiiliä (Sclaverand), sinun täytyy irrottaa korkki ja kääntää pientä mutteria ennen täyttöä. Sulje luonnollisesti mutteri täytön jälkeen.



VAROITUS! Ota mukaan korjauspaketti, että voit paikata puhjenneen renkaan. Lisäksi ota pumppu mukaan, jos mahdollista.

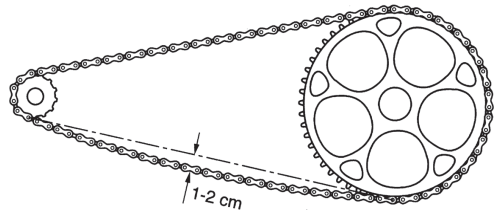


FI - KETJU

Tarkasta säännöllisesti ketjun jännite ja kunto: ketjun tulee olla voideltu ja puhdas aina.

Jos pyörässä on vaihtaja, ketjun jännite säädetään automaattisesti.

Muissa pyörissä vaaditaan 10–20 mm roikkuminen.



VINKKI! Kun lähdet pitkälle pyöräajelulle, ota mukaan ketjujen korjaustyökalu. Tämän avulla voit korjata väliaikaisesti vioittuneen ketjun.

FI - VAIHTAJA

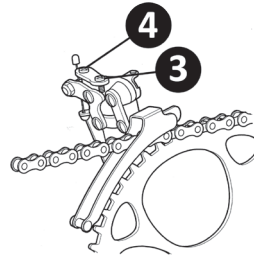
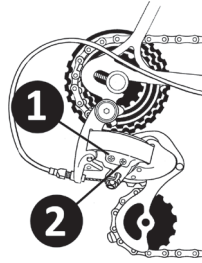
Voidaan säätää käyttäen ruuveja 1, 2, 3 ja 4, jotka pysäyttävät sekä rajoittavat sitä, kuinka pitkälle vaihtaja pystyy liikkumaan.

Lisää tai vähennä kulkumatkaa näillä ruuveilla, kunnes olet kulkenut kaikkien vaihteiden lävitse ilman, että ketju kulkee vapaan renkaan tai levyjen sisä- tai ulkopuolella.

Takavaihtaja. Ylempi ruuvi (1) estää ketjun liikkumisen suuren ketjupyörän ohitse. Alempi ruuvi (2) estää ketjun liikkumisen pienen ketjupyörän ohitse.

Etuvaihtaja. Ylempi ruuvi (3) estää ketjun irtoamisen runkoon. Alempi ruuvi (4) estää ketjun irtoamisen oikean käden puoleista poljinta kohden.

Kun haluat vaihtaa vaihdetta, jatka normaalia pyöräilyä, mutta ilman liiallista voimaa, ja samalla käytä vaihtajan kahvaa, kunnes ketju on paikoillaan valitussa vaihderenkaassa tai ketjupyörässä.

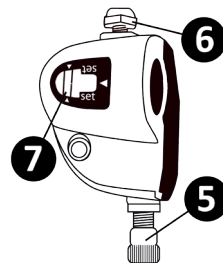
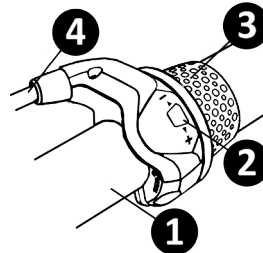


FI - VAIHTEISTO

Jos pyörässäsi on vaihteisto (3, 7 tai 8 vaihdetta), löydät vaihdekahvan ohjaustangon oikeasta laidasta. Kun käännät vaihderengasta, vaihteet vaihtuvat. Valittu vaihde näkyy kahvan näytöllä. Vaihdekahva on yhteydessä vaihdelaatikkoon takaosan keskittimessä.

Kun pyöräsi ei saa vaihdettua vaihteita ja sinulla on 7 tai 8 vaihteinen pyörä, tulisi se viedä pyöräkorjaamoon korjattavaksi. Jos pyörässä on 3 vaihdetta, voit kokeilla tätä: aseta pyörä kakkosvaihteelle ja sitten käännä säätöruuvia, kunnes keltainen neliö on tasan kahden viivan välissä kulmavivun näytöllä.

- | | |
|-----------------|---------------------|
| 1. Ohjaustanko | 2. Kahvanäyttö |
| 3. Vaihtorengas | 4. Kaapeli |
| 5. Säätöruuvi | 6. Kulmavivun ruuvi |
| 7. Näyttö | |

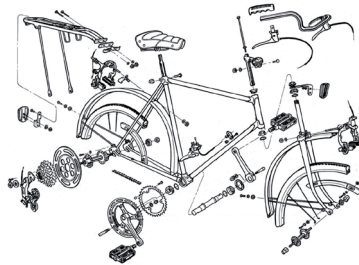


FI – VOITELU JA SÄÄNNÖLLISET TARKISTUKSET

Voitele jarrutapit, vivut, ketjut ja ketjupyörät käyttäen nestemäistä parafiinia. Voitele keskiöt, vaihteisto ja ohjaus kerran vuodessa. Vältä öljyn tai voiteluaineen pääsemistä kontaktiin kumien ja jarrun pintojen kanssa. Älä käytä painepesuria.

Tarkista seuraavat osat säännöllisesti: kiristyskohdat (renkaat, vaihteisto, jarrut, ohjaustanko, satula, ketjut), jarrupalojen ja renkaiden kuluminen, jarrujen ja vaihtajien säätäminen.

Tee pyörällesi kokonaisvaltainen tarkistus kahden kuukauden välein, jos käytät sitä viikoittain.



SINUN PYÖRÄSI

Merkki:

Tyyppi:

Tuotenumero:

Runkonumero:

Väri:

Ostopäivämäärä:

FI - TAKUU

Takaamme, että pyörissämme ei ole valmistusvikoja kahteen vuoteen. Korvausta ei voida koskaan pyytää syystä, että pyörä ei ole käytössä. Otathan yhteyttä maahantuojaan takuuseen liittyvissä asioissa.

Tätä takuuta rajaavat seuraavat ehdot:

1. Pyörää ei ole muokattu tai muutettu.
2. Alkuperäisiä osia ei ole vaihdettu muihin osiin, jotka eivät ole valmistajan sertifioimia.
3. Vaurio ei johdu väärinkäytöstä tai käyttäjän kokemuksen puutteesta, epänormaalista käytöstä, vääränlaisesta säädöstä tai väliaikaisesta ylipainosta.
4. Vaurio ei johdu osien, kuten kumien, valojen, ketjujen, kaapeleiden, jarrupalojen, vaihtajien ja ketjupyörien, normaalista kulumisesta.



SWÖÖP.

E-BIKE

Importer:

IP-Agency Finland Oy
Pavintie 2, 01260 Vantaa
Finland

IP-Agency Finland Oy - All rights reserved. Product and instructions for use are subject to change. Technical information is subject to change without notice.

USERS GUIDE

Thank you very much for buying this bicycle. We wish you lots of fun and success with it.

Before the first ride:

Your bicycle is tested several times during production and later during final inspection. Considering the fact that changes may occur during transport of the bicycle, the following items must be checked before the first use of the bicycle (if applicable):

- Attachment of wheel nuts
- Attachment of handle bars, pedals and seat
- Setting and functioning of the brakes
- Functioning of the gearshift
- Functioning of the bell
- Functioning of the lights
- Tyre pressure

Purpose of this user manual

This user manual is intended to ensure the safe use of your e-bike. Read it carefully before you start using your bike and follow the adjustment procedures one by one. Doing so you will fine-tune your e-bike correctly and you can use it in a safe way.

In case you still have questions after reading this manual go to your local dealer or visit our website www.fietsservicenederland.nl or www.fietsservicebelgie.be.

Please note! An incorrectly adjusted e-bike may result in poor performance.

Your e-bike is an Electronically Power Assisted Cycle (EPAC) according to EN15194 standards.

It is provided by law that the power assistance must be limited to a maximum of 25 km/hour (15.5 mph) The power assistance gradually decreases when maximum allowed speed has been reached.

The electrical system

The electrical system of your e-bike offers you a silent, smooth, pleasant and -if you wish- powerful support in all circumstances!

The high-quality battery ensures a good range so you can take your e-bike for long rides.



The display

You will find a LED display on the handlebar. It shows the battery level and the support level you have chosen. Using the buttons you can switch between the support levels and depending on the type of bicycle you can handle the bicycle lights. You can buy a luxurious LCD display with the bike or later have it installed. This LCD display has extra functions, like speedometer and odometer. Both displays are covered in this manual.

Five support levels

Choose one of 5 support levels (or none) depending on the type of bicycle you purchased. Level 1 provides the least assistance, level 5 the highest assistance.

Range

Your e-bike is provided with a 36 Volt 13 Ah battery* How far you can go with electric support depends on many factors, for instance weather conditions, the type of road you're riding on, the weight of the user and his luggage, the support level and condition of the battery. The tables below show an overall impression of the range of an e-bike equipped with five support levels.

* Discount models may be equipped with a 11 Ah battery, hence, this is also included in the table.

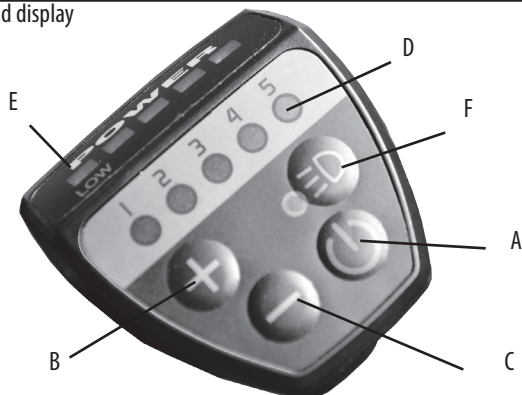
E-bike 36V, 11 Ah:

1: 65 - 100 km 2: 40 - 80 km 3: 30 - 55 km 4: 20 - 35 km 5: 15 - 30 km

E-bike 36V, 13 Ah:

1: 85 - 120 km 2: 75 - 100 km 3: 45 - 80 km 4: 35 - 65 km 5: 30 - 50 km

Summary information and display



Components/Controllers		Action, function or information
A	On/Off	Activate the display and electrical support
	• 1x push briefly	Display and support are activated
	• 1x long press	Display and support are shut down
B	+ button	To increase level of support
C	- button	To decrease level of support
D	Level indicator	1 LED: minimum support 5 LED's: maximum support
E	Battery indicator	5 LED's: 100% charged 1 LED: please charge as soon as possible!
F	Light switch	Bicycle (head)light on / off

Please note that the display cannot be removed from the bicycle handlebar.

How to use the control unit

The control unit is easy to operate. Pressing a button accidentally has no serious consequences.

Tip: just push the button you intended to use.

Tip: Practice using the unit before you start riding the first time. Get familiar with the unit and the capabilities of the bicycle.

Activating of the display and support

The 'On / Off' button activates the system and display. Push 1x to activate the display and support.

Shutting down the display and support

Push the 'On / Off' button and hold it for a few seconds to shut down the system. The e-bike will automatically shut down after 3 minutes of inactivity.

Five LED battery power indicator

The e-bike has five LEDs to indicate the battery level

5 LEDs: fully charged

4 LEDs: 80% charged

3 LEDs: 60% charged

2 LEDs: 40% charged

1 LEDs: 20% charged

1 blinking LED: 0 – 10%; needs to be recharged!

Five support levels select with the + and - button

Your e-bike has five support levels:

Level 1 Eco mode, low assistance

Level 2 Light assistance

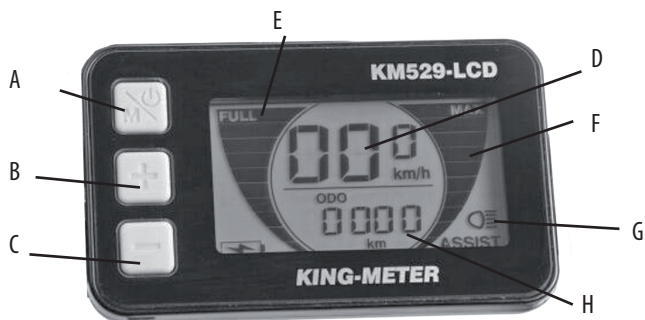
Level 3 Average assistance

Level 4 Firm assistance

Level 5 Maximum assistance



Summary information and deluxe display



Components/Controllers		Action, function or information
A	On/Off button	display and electrical support on / off
	• 1x press 2 seconds	display and electrical support on
	• 1x press 2 seconds	display and electrical support off
*	press buttons A and B for 2 seconds at the same time	Select displayed information in area D: speed / average speed (AVG) / highest speed measured (MAX)
*	press A briefly when 'on'	displays trip (TRIP) or total distance (ODO) in area H
B	Button +	lights on/off and increase support
	• 1x press 2 seconds	lights on, also display backlight on
	• 1x press 2 seconds	lights off, also display backlight off
	• press briefly	choose more support in 5 steps
C	Button -	choose less support
D	Speed indicator	present/average/maximum speed
E	Battery indicator (5 steps)	Full: fully loaded. Blinking battery and E in display: recharge as soon as possible
F	Support indicator (5 steps)	displays support level in 5 steps (ASSIST), MAX = maximum assistance
G	Light indicator	shows when the lights are on
H	Distance indicator	displays trip or total traveled distance

Please note that the display cannot be removed from the bicycle handlebar.

How to use the control unit

The control unit is easy to operate. Pressing a button accidentally has no serious consequences.

Tip: just push the button you intended to use.

Tip: Practice using the unit before you start riding the first time. Get familiar with the unit and the capabilities of the bicycle.

Activating of the display and support

The 'On / Off' button activates the system and display. Push A for 2 secs to activate the display and support.

Shutting down the display and support

Push the 'On / Off' button and hold it for a 2 seconds to shut down the system. The e-bike will automatically shut down after 3 minutes of inactivity.

Malfunctioning

Caution! If the e-bike does not function properly, consult your bicycle dealer.

The display doesn't work

1. Check if the battery's been charged and that it's well fitted in the battery holder
2. Check if the display sockets are well connected.

The bicycle lights don't work

1. Check if you pushed the correct button
2. Check if the battery's been charged
3. Check if the light bulbs are not damaged

The support level LEDs are blinking on the display

1. See your bike dealer



The display can also show the following in addition to the functions described above:

Error:

Following are the error codes that can be displayed:

21 * current abnormality * inspect if motor short circuits * 22 * throttle abnormality * inspect if throttle recovers original state * 23 * motor abnormality * is the motor phrase well connected? Are the lines well connected? * 24 * controller abnormality * is the motor phrase well connected? Are the lines well connected? * 25 * brake abnormality * are the brakes in their original state before display startup? 30 * communication abnormality * are lines well connected between display and controller?

You can check if the lines are well connected and try to reconnect them. Better leave that to a professional bicycle repair man.

General settings:

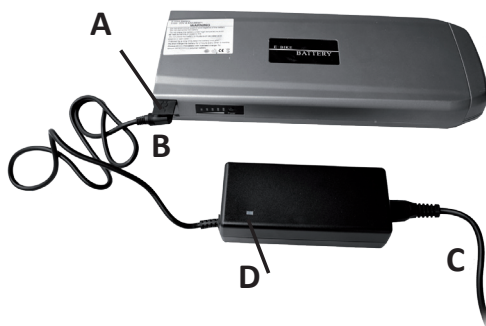
You may set the wheel diameter, speed limit and backlight. The wheel diameter is set correctly in the factory.

Press button B(+) and C(-) at the same time for at least 2 seconds after you activated the display. You entered setting menu mode. Press (A) on/off for 2 seconds to quit the setting menu.

Wheel diameter: press + or - button to select the correct value to match the wheel diameter (16, 18, 20, 22, 24, 26 inch, 700C and 28 inch.) Press button (A) briefly to confirm and enter the next setting.

When the running real-time speed is faster than the value of limited-speed you set, the controller will cut off the motor power to protect the rider's safety. Limited speed default setting value is 25 km/h. Press button (A) briefly to enter the next setting.

You may set the backlight brightness in one of three values. Press (B) + or (C) - in bL mode (backlight) and confirm by pressing (A). Default level is 1 (low).



The battery

The battery is placed under the rear luggage carrier. The battery is removable, rechargeable and provided with a watertight housing.

Charging your battery

Make sure that your battery charger is compatible with your local electricity network.

Warning! Only use the supplied charger that comes with your e-bike. The use of non-original battery chargers will void your warranty.

Non-original battery chargers may cause heavy injuries to the user such as burns and electrical shocks as well as damage to the e-bike and the battery.

Recharging the battery separately from the bike

Your battery can be recharged when it is removed from you e-bike. You can unlock the battery with the key provided with your e-bike and remove it from the bike. Comes in handy when the battery needs to be recharged and even preferable when you will not use your e-bike for a longer period of time.

Charging and re-charging the battery

1. Open the rubber seal on the left side of the battery (A) and put the battery charger plug (B) in the battery socket.
2. Connect the power cable (C) to the battery charger and put its plug into the wall socket.
3. The red LED (D) indicates that the battery is being (re) charged.

Charging time

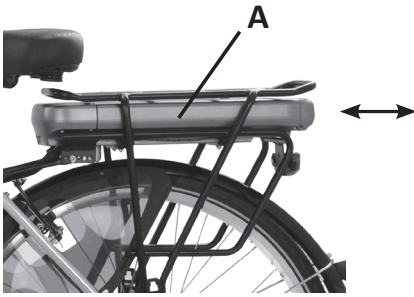
The Li-ion battery needs approximately 5 till 9 hours to become fully charged.

Tip: The first three times you recharge your battery, do a completely charging cycle of the battery. Keep the battery charger connected during 24 hrs. This will increase the lifetime of your battery.

Disconnect the battery charger

The battery is fully charged when the green LED is lit.

1. Remove the power cable (C) from the wall socket and then the battery charger plug from the battery (B). Close the rubber seal on the battery (A)
2. Store the battery charger after use.



Notice! After the first three 24 hour charges of the battery, avoid recharging the battery longer than necessary! When the green LED is lit, disconnect the charger from the battery.

Recharging the battery when it's on the bike

When your bike parking place has a 220 Volt power socket, you can also leave your battery on the bike when recharging. Leave the battery in the luggage carrier and just connect it under the rubber seal (A).

Recommendations for use and storage

Warning! Disconnect the battery at once when you notice an anomaly, when you hear an unusual noise, when you notice unusual temperature differences or when the battery case leaks.

Warning! Do not expose the battery to heat sources and do not damage the battery.

A damaged battery might release toxic gas!

Please note! The battery must be recharged and stored in a room where the temperature is above 5°C (41°F)

- Recharge the battery before use.
- Do not expose the battery to direct sunlight.
- When you will not use your e-bike for a longer period or when you store your battery in wintertime, recharge the battery at least 1 time every three months during 24 hours. Doing so keeps the battery in good condition.
- Make sure your battery is stored in a well-ventilated and dry room.
- See your local e-bike dealer for the right service and maintenance.
- Do not disassemble the battery.

Maintenance of the battery

Do a complete recharge cycle of your battery at least once every three months. Your warranty is void when you fail to do so!

Recharging your battery in time maintains the life expectancy, enables a better performance and prevents damage.

Hint: You can recharge the battery as often as you wish. It is not necessary to discharge the battery or drive until it is empty before recharging it. The battery life will be significantly longer when you do not always empty it completely. However, to have an accurate battery indication on the display, it is good to empty your battery every once in a while.



Warning! Properly dispose of old batteries!

Warranty on the battery.

The proper functioning of the E-bike battery is guaranteed for 1 year if you treat it right. The battery will lose part of its capacity over time, even if you keep to all directives about recharging given here.

Under winter conditions the capacity of the battery will decrease as well.

We will evaluate if the battery is used and charged according to our directives before we will replace it under warranty, unless the battery is -unfortunately- defective right after purchase. In that case we will replace it at once, self-evidently.

Very important! First service!

It is of the utmost importance to service your bicycle in time. We highly advise you to take your bicycle to a service point after several hundred kilometers or say three months after the purchase. All rotating parts have set by then, the chain is stretched and the spokes may need some tensioning. **Having your bicycle serviced at this point will prevent a large part of the complaints, rattles and discomforts that might take away your cycling fun.**

Hint: Make this maintenance appointment when you buy the bicycle, for your peace and a reliable bicycle.

UK - WHEELS

Assembly using quick-lock mechanism

Unlock the quick-lock lever, slip it into the wheel axle, tighten the adjusting cap located at the opposite end from the lever, and loosen it one turn. The safety washers should always rest on the arms of the fork and the quick-lock system.

Mount the wheel, centre it, and lock the lever firmly by hand.

The lever is really tight when it is parallel to the fork.

TIP. You should feel strong resistance when you press the quick lock lever: this means the wheel is properly mounted. Tap the front wheel with your hand to ensure the assembly is firm.

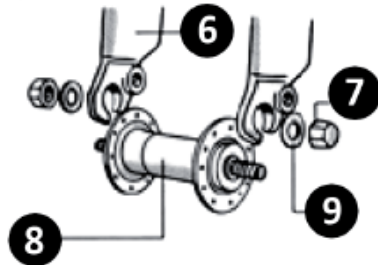
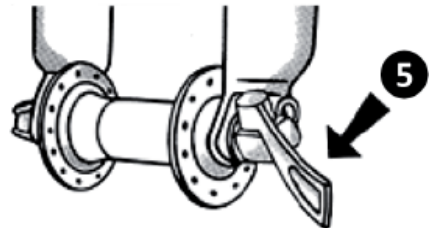
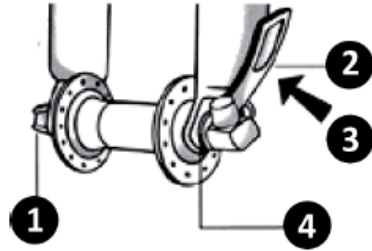
CAUTION! Before using, ensure that your wheels are properly locked onto the frame and the fork.

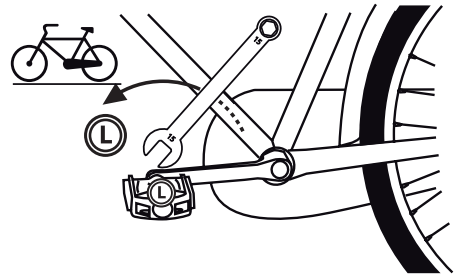
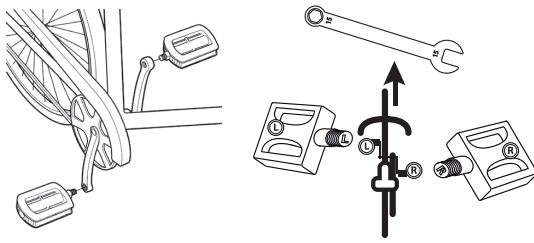
Assembly without quick-lock

Mount the wheel, centre it, and tighten the nuts on either side of the fork. The safety washers should always rest on the arms of the fork and the hub nuts. Tightening torque: 17 Nm.

CAUTION! Before using, ensure that your wheels are properly locked onto the frame and the fork.

1. Adjusting cap
2. Quick-lock lever
3. Closed
4. Safety washer
5. Open
6. End of the fork
7. Nut
8. Hub
9. Safety washer

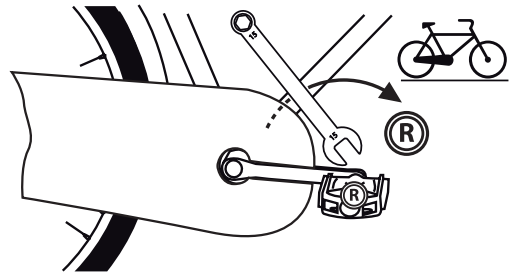




UK - PEDALS

If you need to replace your pedals: screw the right hand pedal, marked with 'R' to the right hand crank (also marked 'R') on the crankset face-plate side. Screw tight by turning towards the front wheel, in a clockwise direction.

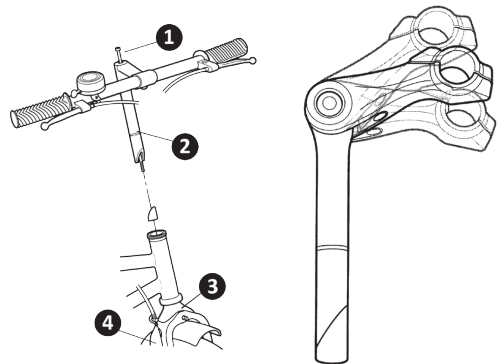
Screw the left hand pedal, marked 'L' to the left hand crank 'L' towards the front wheel in a counterclockwise direction. Tighten both pedals well!



UK - HANDLEBARS

If you need to remove your handlebar: to adjust the depth to which the stem is inserted. select the desired height and then re-tighten the screw at the top of the stem. Recommended tightening torque for the handlebar: 17 Nm. Minimum breaking torque for the stem screw: 26 Nm. Some handlebar heads can be adjusted.

CAUTION! Do not extend the stem beyond the safety mark, as it represents the minimum depth of insertion of the stem into the fork.



1. Stem adjusting screw
2. Stem
3. Curved section
4. Fork

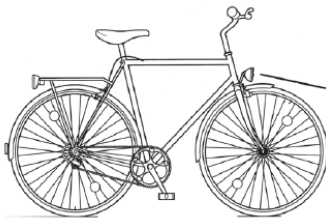
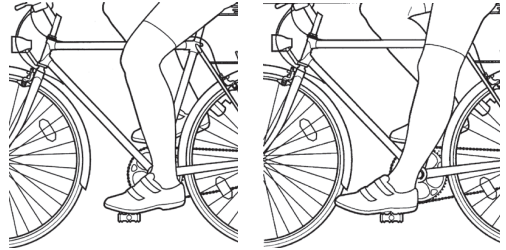
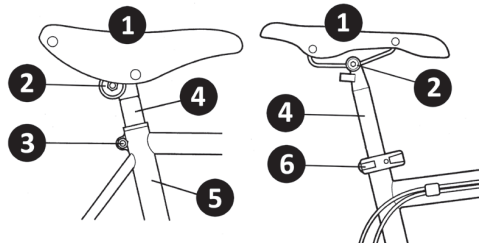
UK - SADDLE

If you need to adjust the saddle: attach the stem to the saddle carrier and tighten the nuts on the saddle. Insert the saddle stem into the frame and adjust it to the desired height by operating the quick-lock lever or screw the nut tight. The lever is really tight when it is perpendicular to the saddle stem. Recommended tightening torque for the saddle: 17 Nm.

TIP! When you are seated on the saddle with your knees slightly bent, you should be able to rest your heels on the pedals.

CAUTION! Do not extend the saddle assembly beyond the minimum insertion mark indicated on the tube. The insertion mark should never be visible.

- | | |
|-----------|---------------------|
| 1. Saddle | 2. Saddle carrier |
| 3. Nut | 4. Saddle stem |
| 5. Frame | 6. Quick-lock lever |



10 M

UK - LIGHTING

If you need to adjust or replace the headlight: locate the headlight to the light holder on the handlebar or the front carrier and adjust it so that the beam hits the ground at a distance of 10 meters from the bike.

Check regularly if the batteries are in good condition. Do not forget the rear light.

Lighting equipment is mandatory as soon as it gets dark!

TIP! Remember to take replacement batteries with you, for instance in a saddle bag (not included).

CAUTION! Always keep your lights clean and in good working order.

UK - BRAKES

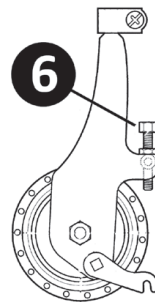
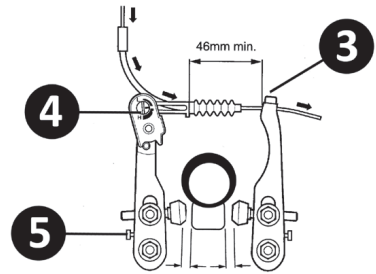
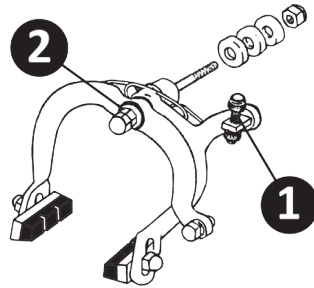
Coaster brake. Many Dutch bicycles are equipped with a coaster brake. It is maintenance free and virtually unbreakable. It can be combined with a gear hub.

Caliper brake. A caliper brake is a simple brake that presses two shoe plates up against the wheel rim when you pull the lever. The brake is mounted with a long bolt. Make sure to change the shoes in time. Adjusting the cable: push both shoe plates up against the wheel rim and pull the cable from the inside arm using pliers. Finally, tighten the nut.

V-brakes. Powerful brakes that are mounted on both sides of the fork. Mounting and adjusting brake shoe plates: check to determine where the shoe plates make contact with the wheel rim. Avoid any contact with the tyre. Adjust the height or location if necessary. Tighten the nut, keeping the tightening torque to within 7-9 Nm. Adjust the brake cable until there is a gap of 1.5 mm between the right/left shoe plate and the rim. Adjust and lock the cable using the tightening screw on the brake arm, using a hollow socket wrench or a hexagonal wrench. The tightening torque should be 6-8 Nm. Cut off any excess cable and attach the end piece. Using a Phillips-type screwdriver, turn the small adjusting screw to increase or decrease the tension of the spring. Clockwise to increase tension, anti-clockwise to reduce tension. This enables you to centre the brake arms relative to the wheel rim.

CAUTION! Periodically check the adjustment and wear on your brakes and make re-adjustments if necessary.

Rollerbrakes. Drumlike brake that is maintenance free. Adjust with the adjusting screw.



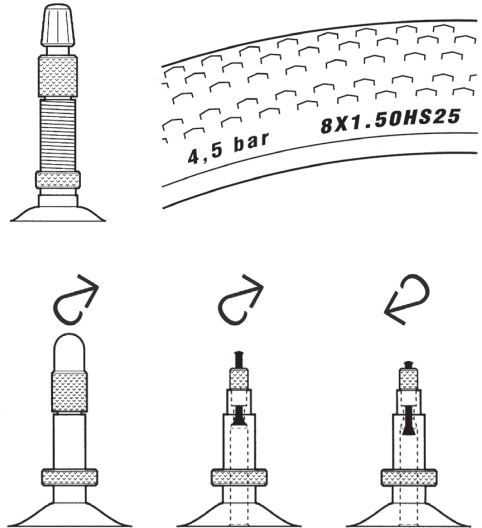
1. Adjusting screw Caliper brake
2. Nut
3. Lock nut V-brake
4. Brake power adjustment
5. Adjusting screw brake arm tension
6. Adjusting screw Rollerbrake

UK - TYRE PRESSURE

Inflate to the correct pressure. Riding on inadequately inflated tyres has a negative effect on performance, results in premature wear and may cause damage to the wheel rims. The inflation pressure is indicated on the side of the tyre.

Our bicycles are mostly equipped with a Dunlop valve. In case you use a tyre with a French type valve (Sclaverand) you will have to remove the cap and to turn the tiny top nut before inflating. And naturally close the top nut afterwards.

CAUTION! Take along a repair kit so that you can fix a flat tyre. Also take a pump with you if possible.



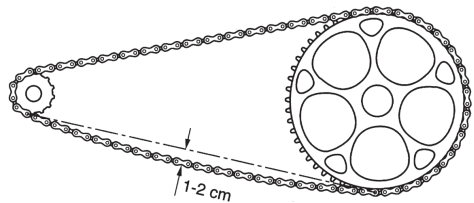
UK - CHAIN

Regularly check the tension and condition of the chain: it should be lubricated and clean at all times.

In the case of bicycles equipped with a derailleur, the chain tension adjusts automatically.

On other bikes, a sag of 10 - 20 mm is required.

TIP! When setting off on a long ride, consider taking along a chain repair tool. This will enable you to make a temporary repair to a defective chain.



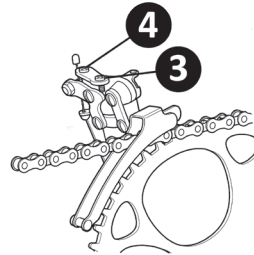
UK - DERAILLEUR

This is adjusted using the screws 1, 2, 3 and 4 which act as stops and limit how far the derailleurs can go. Increase or decrease their range of travel by playing with these screws until you can go through all the gears without the chain going outside or inside the free wheel or the face-plates.

Rear derailleur. The upper screw (1) prevents the chain from going beyond the larger sprocket wheel. The lower screw (2) prevents the chain from going beyond the smaller sprocket wheel.

Front derailleur. The upper screw (3) prevents the chain from derailing onto the frame. The lower screw (4) prevents the chain from derailing onto the right-hand pedal.

Whenever you wish to change gear, keep on pedalling as normal, but without forcing, while manoeuvring the handle of the derailleur until the chain is properly seated on the selected gear ring or sprocket wheels.

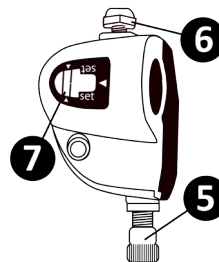
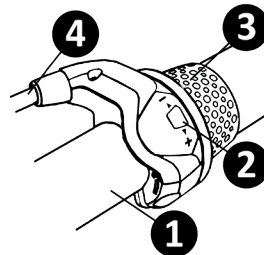


UK - GEAR HUB

In case your bicycle is equipped with a gear hub (3, 7 or 8 gears) you will find a grip shifter on the right hand side of the handlebar. By turning the shifter ring you may change gears. The chosen gear is indicated in the grip display. The gear cable is connected to the gearbox in the rear hub.

When your bicycle fails to shift gears and you have a 7 or 8 gear bicycle you should contact a bicycle repair shop to have it fixed. In case of a 3 gear bicycle you may want to try this: put the bicycle in second gear and turn the adjusting screw until the yellow square is exactly in between the two lines on the display of the bell crank.

- | | |
|--------------------|---------------------|
| 1. Handlebar | 2. Grip display |
| 3. Shifter ring | 4. Cable |
| 5. Adjusting screw | 6. Bell crank screw |
| 7. Display | |

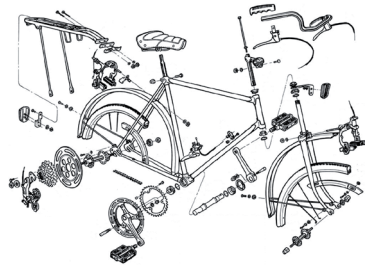


UK - LUBRICATION & REGULAR CHECKS

Lubricate the brake pivots, levers, chain and the freewheel using liquid paraffin.
Grease the hubs, crank gear and steering once a year.
Avoid bringing oil or grease into contact with the tyres or brake surfaces.
Do not ever use a high pressure cleaner.

Check the following parts on a regular basis: tightening points (wheels, crank gear, bracket, handlebars, saddle, chain), the amount of wear on brake pads and tyres, the adjustment of brakes and derailleurs.

Give your bike a complete overhaul every two months, if you use it heavily once a week.



YOUR BICYCLE

Brand:

Type:

Article:

Frame nr:

Color:

Purchase:

UK - WARRANTY

Our bicycles are guaranteed to be free from manufacturing defects for two years. At no time may a claim be made for compensation due to the bicycle being out of service. Please contact the importer if you have any warranty issues.

This warranty is subject to the following conditions:

1. That the bicycle has not been modified or altered.
2. That the original parts have not been replaced by others that are not certified by the manufacturer.
3. That the damage is not due to negligence or lack of experience on the part of the user, abnormal use, incorrect adjustments or temporary overloading.
4. That the damage is not due too the normal wear and tear of the equipment such as tyres, lighting, chains, cables, brake pads, derailleurs and free wheels.



SWÖÖP.

ELCYKEL

Importör:

IP-Agency Finland Oy
Pavintie 2, 01260 Vantaa
Finland

Denna svenska version av användarmanualen har översatts från engelska. Vi förbehåller oss rätten att göra eventuella fel i översättningen. Översättningen baseras på den officiella engelska versionen.

IP-Agency Finland Oy - Alla rättigheter förbehållna. Produkt och bruksanvisning kan komma att ändras. Teknisk information kan ändras utan föregående meddelande.

BRUKSANVISNING

Innan du cyklar första gången:

Din cykel testas flera gånger under produktionen och senare i samband med slutkontrollen. Med tanke på att det kan uppstå förändringar när cykeln transporteras måste du kontrollera nedanstående punkter innan du använder cykeln för första gången (om tillämpligt):

- Sitter hjulens muttrar ordentligt fast?
- Montering av handtag, pedaler och sadel
- Inställning och funktion av bromsarna
- Fungerar växelspaken?
- Fungerar ringklockan?
- Fungerar belysningen?
- Däcktryck

Bruksanvisningens syfte

Denna bruksanvisning har som syfte att se till att du använder din elcykel på ett säkert sätt. Läs den noggrant innan du börjar använda cykeln och följ instruktionerna för inställning en i taget. På så sätt kan du fininställa din elcykel korrekt och använda den på ett säkert sätt. Om du fortfarande har frågor efter att ha läst bruksanvisningen kan du vända dig till din lokala återförsäljare eller besöka vår hemsida www.fietsservicenederland.nl eller www.fietsservicebelgie.be.

OBS! Felaktig inställning på elcykel kan resultera i att den fungerar sämre.

Din elcykel är en cykel som får hjälp av el (EPAC) i enlighet med standarden EN15194.

Enligt lag får cykelns el inte bidra till en högre hastighet än 25 km/tim (15,5 mph).

Effekten från elstödet minskar gradvis när den högsta tillåtna hastigheten uppnåts.

Det elektriska systemet

Det elektriska systemet i din elcykel ger dig ett tyst, smidigt, behagligt och - om du vill - effektivt stöd i alla situationer!

Det högkvalitativa batteriet garanterar en god räckvidd så att du kan ge dig ut på långa turer med din elcykel.



Display

Det finns en LED-display på styret. Där kan du se batterinivån och vilken stödnivå du har valt. Med hjälp av knapparna kan du växla mellan olika stödnivåer och beroende på cykeltyp kan du sköta cykelbelysningen. Du kan köpa en lyxig LCD-display tillsammans med cykeln eller få den installerad i efterhand. Denna LCD-display har extra funktioner, såsom hastighetsmätare och kilometerräknare. Båda displayerna beskrivs i denna bruksanvisning.

Fem stödnivåer

Välj en av fem stödnivåer (eller ingen) beroende på vilken typ av cykel du har köpt. Nivå 1 ger minst stöd, nivå 5 ger mest stöd.

Räckvidd

Elcykeln har ett batteri på 36 Volt 13 Ah* Hur långt du kan ta dig med hjälp av el beror på många faktorer, till exempel väderförhållanden, vilken typ av väg du cyklar på, användarens och bagagets vikt, stödnivå och batteriets skick. I nedanstående tabeller får du en övergripande uppfattning om räckvidden för en elcykel utrustad med fem stödnivåer.

* De billigare modellerna kan vara utrustade med ett 11 Ah-batteri, därför finns även detta medtaget i tabellen.

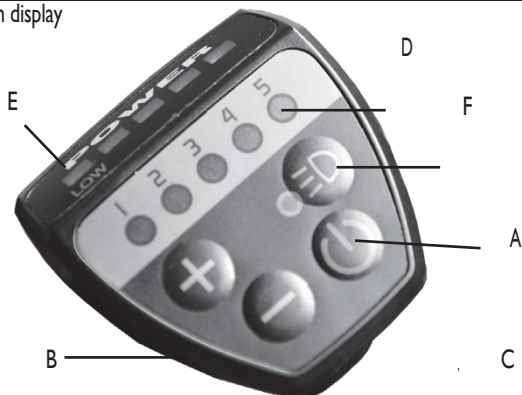
E-cykel 36V, 11 Ah:

1: 65 - 100 km 2: 40 - 80 km 3: 30 - 55 km 4: 20 - 35 km 5: 15 - 30 km

E-cykel 36V, 13 Ah:

1: 85 - 120 km 2: 75 - 100 km 3: 45 - 80 km 4: 35 - 65 km 5: 30 - 50 km

Kortfattad information och display



Komponenter/Styrknappar	Åtgärd, funktion eller information
A På/Av	Aktivera displayen och det elektriska stödet
• 1x kort tryck	Display och stöd aktiveras
• 1x långt tryck	Display och stöd stängs av
B + knapp	Ökar stödnivån
C - knapp	Minskar stödnivån
D Indikator för nivå	Indikator 1: minsta stöd Indikator 5: maximalt stöd
E Batteriindikator	Indikator 5: 100% laddat Indikator 1: ladda så snart som möjligt!
F Ljusknapp	Cykellyset på / av

Observera att displayen inte kan tas bort från cykelstyret.

Hur du använder kontrollenheten

Kontrollenheten är enkel att använda. Om du råkar trycka på en knapp av misstag händer inget allvarligt. Tips: Tryck bara på den knapp som du tänkt använda. Tips: Öva på att använda enheten innan du cyklar första gången. Bekanta dig med enheten och cykelns möjligheter.

Aktivera displayen och stödet

"På / Av"-knapparna aktiverar systemet och displayen. Tryck 1 gång för att aktivera displayen och stödet.

Stänga av displayen och stödet

Tryck på knappen "På / Av" och håll den intryckt några sekunder för att stänga av systemet. Elcykeln stängs automatiskt av om du inte använt den på 3 minuter.

Fem lysdioder för batteristyrka

Elcykeln har fem lysdioder för att ange batterinivån.

- 5: fulladdat
- 4: 80% laddat
- 3: 60% laddat
- 2: 40% laddat
- 1: 20% laddat

Lampa 1 blinkar: 0 – 10%; behöver laddas!

Fem stödnivåer kan väljas med knapparna + och -

- Din elcykel har fem stödnivåer:** Nivå 1 eko-nivå, lågt stöd
- Nivå 2 Lätt stöd
- Nivå 3 Medel stöd
- Nivå 4 Kraftigt stöd
- Nivå 5 Maximalt stöd





Komponenter/styrknappar	Åtgärd, funktion eller information
A På/av-knapp	display och elektriskt stöd på/av
• 1x tryck 2 sekunder	display och elektriskt stöd på
• 1x tryck 2 sekunder	display och elektriskt stöd avstängt
* Tryck samtidigt på knapparna A och B i 2 sekunder	Välj visad information i område D: hastighet / medelhastighet (AVG) / högsta uppmätta hastighet (MAX)
* tryck snabbt på A i läge "på"	visar färd (TRIP) eller total sträcka (ODO) i område H
B Knapp +	belysning på/av och öka stödet
• 1x tryck 2 sekunder	belysning på, även displayens bakgrundsbelysning på
• 1x tryck 2 sekunder	belysning av, även displayens bakgrundsbelysning av
• snabbt tryck	välj ökat stöd i 5 steg
C Knapp -	välja minskat stöd
D Hastighetsindikator	nuvarande/genomsnittlig/maximal hastighet
E Batteriindikator (5 steg)	Full: fullt laddad. Blinkande batteri och E i displayen: Ladda så snart som möjligt.
F Stödindikator (5 steg)	visar stödnivån i 5 steg (ASSIST), MAX = maximalt stöd
G Ljusindikator	visar när belysningen är tänd
H Avståndsindikator	visar färd eller total körsträcka

Observera att displayen inte kan tas bort från cykelstyret.

Hur du använder kontrollenheten

Kontrollenheten är enkel att använda. Om du råkar trycka på en knapp av misstag händer inget allvarligt.

Tips: Tryck bara på den knapp som du tänkt använda.

Tips: Öva på att använda enheten innan du cyklar första gången. Bekanta dig med enheten och cykelns möjligheter.

Aktivera displayen och stödet

"På / Av"-knapparna aktiverar systemet och displayen. Tryck 1 gång för att aktivera displayen och stödet.

Stänga av displayen och stödet

Tryck på knappen "På / Av" och håll den intryckt några sekunder för att stänga av systemet. Elcykeln stängs automatiskt av om du inte använt den på 3 minuter.

Funktionsstörning

Försiktighet! Om elcykeln inte fungerar som den ska, kontakta din cykelhandlare.

Displayen fungerar inte

1. Se till att batteriet är laddat och att det sitter ordentligt i batterihållaren.
2. Se till att displayens kontakter är ordentligt anslutna.

Cykelljuset tänds inte

1. Se så att du tryckt på rätt knapp
2. Se om batteriet är laddat
3. Kontrollera om glödlamporna är trasiga

Lysdioderna för stödnivån blinkar på displayen

1. Vänd dig till din lokala cykelhandlare



Förutom ovanstående funktioner kan displayen också visa följande:

Fel:

Följande felkoder kan visas:

21 * strömstörning * undersök om motorn kortslutits *
 22 * avvikelse i gasreglaget * Undersök om gaspedalen återgår till sitt ursprungliga läge * 23 * motorfel * är motorn riktigt ansluten? Är kablarna korrekt anslutna?
 * 24 * fel på kontrollenhet * är motorn riktigt ansluten? Är kablarna korrekt anslutna? * 25 * bromsfel * är bromsarna i sitt ursprungliga läge innan displayen startar? 30 * kommunikationsfel * är kablarna ordentligt anslutna mellan displayen och kontrollenheten?

Du kan kontrollera om kablarna är väl anslutna och försöka ansluta dem på nytt. Bäst att överlåta det till en professionell cykelreparatör.

Allmänna inställningar:

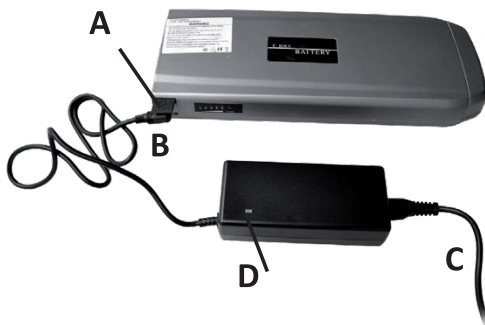
Du kan ställa in hjuldiameter, hastighetsgräns och bakgrundsbelysning. Hjuldiametern har ställts in korrekt i fabriken.

Tryck på knapparna B(+) och C(-) samtidigt i minst 2 sekunder efter att du startat displayen. Du kommer in i läget för inställningsmenyn. Tryck på (A) på/av i 2 sekunder för att lämna inställningsmenyn.

Diameter hjul: Tryck på knappen + eller - för att välja rätt storlek på hjulens diameter (16, 18, 20, 22, 24, 26 tum, 700C och 28 tum.) Tryck kort på knappen (A) för att bekräfta och komma till nästa inställning.

När den verkliga hastigheten är högre än det inställda värdet för begränsad hastighet stänger styrenheten av strömmen till motorn för användares säkerhet. Standardvärdet för begränsad hastighet är 25 km/h. Tryck kort på knappen (A) för att komma till nästa inställning.

Du kan ställa in bakgrundsbelysningens ljusstyrka på en av tre nivåer. Tryck på (B) + eller (C) - för bakgrundsbelysning och bekräfta genom att trycka på (A). Standard är 1 (låg).



Batteriet

Batteriet sitter under den bakre pakethållaren. Batteriet är avtagbart, uppladdningsbart och försett med ett vattentätt hölje.

Ladda batteriet

Se till att batteriladdaren är kompatibel med det lokala elnätet.

Varning! Använd endast den medföljande laddaren som följer med din elcykel. Användning av andra batteriladdare än den ursprungliga upphäver garantin. Batteriladdare som inte är av originalmodell kan leda till allvarliga skador på användaren, t.ex. brännskador och elstötar, och även skador på elcykeln och batteriet.

Ladda batteriet separat från cykeln

Batteriet kan laddas när det tagits bort från elcykeln. Du kan låsa upp batteriet med nyckeln som medföljer elcykeln och ta bort det från cykeln. Detta är praktiskt när batteriet behöver laddas och bör helst också göras om du inte kommer använda elcykeln på ett tag.

Laddning och återladdning av batteriet

1. Öppna gummitätningen på batteriets vänstra sida (A) och sätt in batteriladdarkontakten (B) i batteriuttaget
2. Anslut strömkabeln (C) till batteriladdaren och sätt i kontakten i vägguttaget.
3. Den röda lysdioden (D) visar att batteriet är under (om)laddning.

Laddningstid

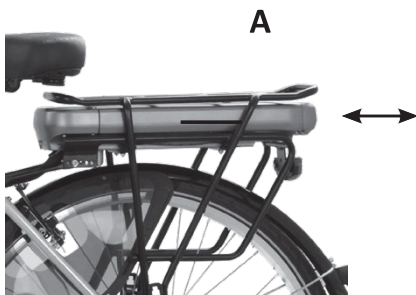
Li-ion-batteriet behöver ungefär 5 till 9 timmar för att bli fulladdat.

Tips: De tre första gångerna du laddar batteriet bör det laddas fullt ut. Låt batteriladdaren vara ansluten i 24 timmar. Detta ökar livslängden på batteriet.

Koppla bort batteriladdaren

Batteriet är fulladdat när den gröna lysdioden tänds.

1. Ta bort strömkabeln (C) från vägguttaget och sedan batteriladdarkontakten från batteriet (B). Tillslut gummitätningen på batteriet (A).
2. Lägg batteriladdaren till förvaring när du använt den.



OBS! Efter de första tre 24-timmarsladdningarna av batteriet ska du undvika att ladda batteriet längre än nödvändigt! När den gröna lysdioden tänds, koppla bort laddaren från batteriet.

Ladda batteriet när det är fäst på cykeln

Om cykelparkeringen har ett 220-voltsuttag kan du också lämna batteriet på cykeln under laddning. Lämna kvar batteriet under pakethållaren och anslut det bara under gummipackningen (A).

Rekommendationer för användning och förvaring

Varning! Koppla bort batteriet omedelbart om du märker avvikelser, om du hör konstiga ljud, om du noterar ovanliga temperaturskillnader eller om batterifodralet läcker.

Varning! Utsätt inte batteriet för värmekällor och skada inte batteriet.

Ett skadat batteri kan släppa ifrån sig giftig gas!

OBS! Batteriet måste laddas och förvaras i ett rum med en temperatur på över 5°C (41°F)

- Ladda batteriet för användning.
- Utsätt inte batteriet för direkt solljus.
- Om du inte kommer använda elcykeln under en längre tid eller om du förvarar batteriet på vintern bör du ladda batteriet minst en gång var tredje månad under 24 timmar. Genom att göra detta håller du batteriet i gott skick.
- Se till att förvara batteriet i ett väl ventilerat och torrt rum.
- Kontakta din lokala e-cykelhandlare för korrekt service och underhåll.
- Plocka inte isär batteriet.

Underhåll av batteriet

Ladda batteriet fullständigt minst en gång var tredje månad. Garantin upphör att gälla om du inte gör det! Om du laddar batteriet i tid bibehålls den förväntade livslängden, förbättrar prestandan och förebygger skador.

Tips: Du kan ladda batteriet så ofta du vill. Batteriet måste inte laddas ur eller användas tills det är tomt innan du laddar det. Batteriets livslängd blir betydligt längre om det inte alltid töms helt. För att få en korrekt batteriindikering på displayen är det dock bra att tömma batteriet emellanåt.



Varning! Kassera gamla batterier på rätt sätt!

Garanti på batteriet

Elcykelns batteri har en garanti på 1 år om du behandlar det på rätt sätt. Batteriet tappar med tiden en del av sin kapacitet, även om du följer alla de anvisningar om laddning som ges här.

Också under vintriga väderförhållanden minskar batteriets kapacitet.

Vi bedömer om batteriet har använts och laddats enligt våra riktlinjer innan vi ersätter det under garantitiden, såvida inte batteriet olyckligtvis är defekt direkt efter köpet. I så fall ersätter vi det genast, naturligtvis.

Mycket viktigt! Först service!

Det är av yttersta vikt att du servar din cykel i tid. Vi rekommenderar starkt att du tar din cykel till en serviceverkstad efter några hundra kilometer eller tre månader efter köpet. Alla roterande delar har då satt sig, kedjan är spänd och ekrarna kan behöva spännas. **Om du låter serva din cykel vid den här tidpunkten kan du förebygga en stor del av de besvär, gnissel och obehag som kan ta bort nöjet med att cykla.**

Tips: Boka denna service redan när du köper din cykel för att du ska känna dig trygg och att din cykel ska fungera pålitligt.

SWE - HJUL

Montering med hjälp av snabblåsmekanism

Lossa snabbspaken, för in den i hjulaxeln, dra åt justeringskåpan på motsatt sida av spaken och lossa den ett varv. Säkerhetsbrickorna ska alltid vila på gaffelns och snabblåsets armar. Montera hjulet, centrera det och säkra spaken för hand. Spaken är riktigt åtdragen när den står parallellt med gaffeln.

TIPS. Du ska känna ett starkt motstånd när du trycker på snabbspaken: det visar att hjulet är korrekt monterat. Slå med handen mot framhjulet för att se till att monteringen är fast.

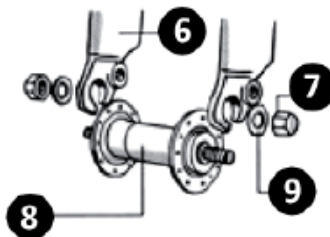
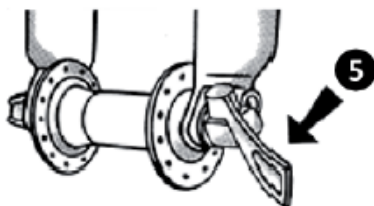
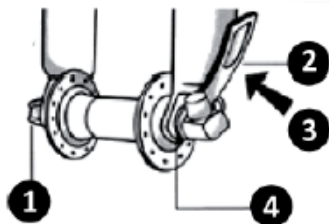
FÖRSIKTIGHET! Innan du använder cykeln bör du kontrollera att hjulen är ordentligt säkrade på ramen och gaffeln.

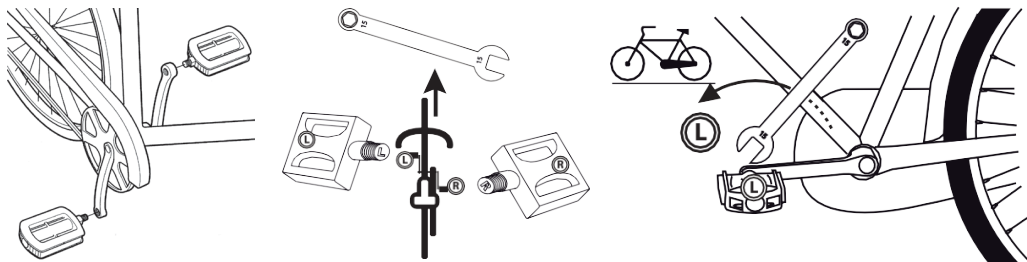
Montering utan snabblås

Montera hjulet, centrera det och dra åt muttrarna på gaffelns ena sida. Säkerhetsbrickorna ska alltid vila på gaffelns armar och navmuttrarna. Åtdragningsmoment: 17 Nm.

FÖRSIKTIGHET! Innan du använder cykeln bör du kontrollera att hjulen är ordentligt säkrade på ramen och gaffeln.

1. Justera kåpan
2. Snabblåsspak
3. Låst
4. Säkerhetsbricka
5. Öppna
6. Änden på gaffeln
7. Mutter
8. Nav
9. Säkerhetsbricka

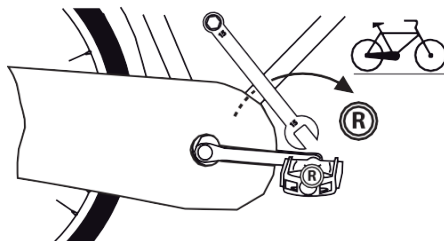




SWE - PEDALER

Om du behöver byta pedalerna: skruva fast den högra pedalen, märkt med "R", på den högra vevstäng (också märkt med "R") på vevaxelns framsida. Skruva fast genom att vrida medurs mot framhjulet.

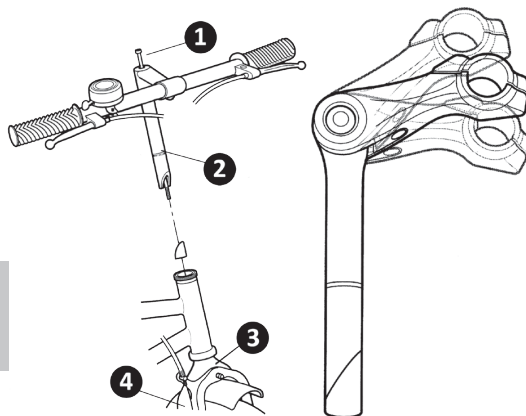
Skruva fast den vänstra pedalen, märkt "L", på vänster vevstång "L" mot framhjulet i motsols riktning. Dra åt båda pedalerna ordentligt!



SWE - HANDTAG

Om du behöver ta bort styret: för att justera hur djupt styret ska föras in väljer du önskad höjd och drar sedan åt skruven högst upp på styret. Rekommenderat åtdragningsmoment för styret: 17 Nm. Minsta brytningsmoment för skruv i styret: 26 Nm. Vissa handtagshuvuden kan anpassas.

FÖRSIKTIGHET! Dra inte ut skaflet längre än till säkerhetsmärket eftersom detta visar det minsta djup på vilket skaflet kan föras in i gaffeln.



1. Justeringskrav handtag
2. Styrstång
3. Böjd del
4. Gaffel

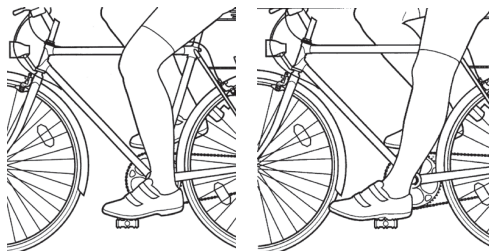
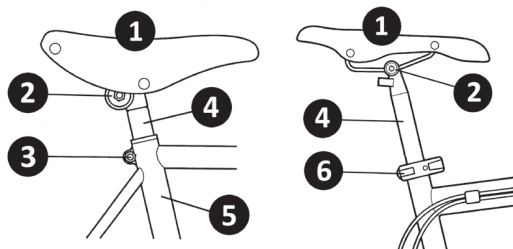
SWE - SADEL

Om du behöver ställa in sadeln: sätt fast styret på sadelstängan och dra åt muttrarna på sadeln. Sätt in sadelstängan i ramen och ställ in den till önskad höjd genom att manövrera snabbspaken eller skruva fast muttern. Spaken är riktigt åtdragen när den är vinkelrät mot sadelstängan. Rekommenderat åtdragningsmoment för sadeln: 17 Nm.

TIPS! När du sitter på sadeln med lätt böjda knän ska du kunna ha hämlarna på pedalerna.

FÖRSIKTIGHET! Dra inte ut sadeldelen längre än det lägsta insättningsmärket som finns på stängan. Införingsmärket får aldrig synas.

1. Sadel
2. Sadelhållare
3. Mutter
4. Sadelstäng
5. Ram
6. Snabbblässpak



10 M

SWE - BESLYSNING

Om du behöver justera eller byta framlyktan: Leta upp lyktan på lamphållaren på styret eller på den främre hållaren och justera den så att ljuskäglan träffar marken på ett avstånd av 10 meter från cykeln.

Kontrollera regelbundet så att batterierna är i gott skick. Glöm inte bakljuset.

Det är obligatoriskt att använda beslyning efter det att det blivit mörkt!

TIPS! Tänk på att ta med dig reservbatterier, t.ex. i en sadelväska (medföljer ej).

FÖRSIKTIGHET! Håll alltid lyktorna rena och i fungerande skick.

SWE - BROMSAR

Fotbroms. Många holländska cyklar har fotbroms backbroms. En sådan är underhållsfri och praktiskt taget omöjlig att göra sönder. Den kan kombineras med en navväxel.

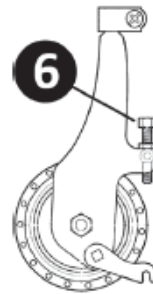
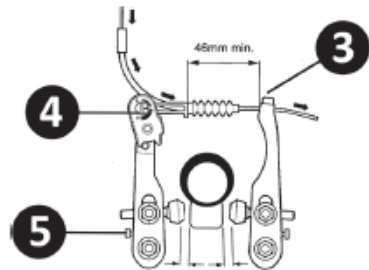
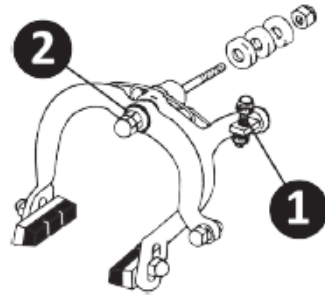
Fälgbroms. Med fälgbroms menas helt enkelt två bromsskivor som pressas mot hjulets kant när du drar spaken. Bromsen monteras med en lång bult. Se till att du byter ut bromsskivorna i tid. Justering av kabeln: Tryck upp båda bromsplattorna mot hjulfälgen och dra kabeln från den inre armen med en tång. Skruva till sist åt muttern.

V-bromsar. Kraftfulla bromsar som monteras på båda sidor av gaffeln. Montering och justering av bromsplattor: Kontrollera var bromsplattorna kommer i kontakt med fälgen. Undvik all kontakt med däck. Justera höjd och placering vid behov. Dra åt muttern och håll ett åtdragningsmoment på högst 7-9 Nm. Justera bromskabeln så det blir ett mellanrum på 1,5 mm mellan höger/vänster bromskloss och fälgen. Justera och säkra kabeln med åtdragningskruven på bromsarmen, med hjälp av en ihålig hylsnyckel eller en sexkantsnyckel. Åtdragningsmomentet ska vara 6-8 Nm. Klipp av överflödigt kabel och fäst ändstycket. Vrid den lilla justeringsskruven med hjälp stjärnskruvmejsel för att öka eller minska fjäderspänningen. Medurs för att öka spänningen, moturs för att minska spänningen. På sådant här sättet kan du centrera bromsarmarna i förhållande till fälgen.

FÖRSIKTIGHET! Kontrollera regelbundet inställningen och slitaget på bromsklossarna och justera vid behov.

Rollerbrakes. En sorts trumbroms som är underhållsfri. Justera med justerskruven.

1. Justeringsskruv för fälgbroms
2. Mutter
3. Låsmutter V-broms
4. Justering av bromskraft
5. Justeringsskruv för spänning av bromsarmen
6. Justeringsskruv för Rollerbrake

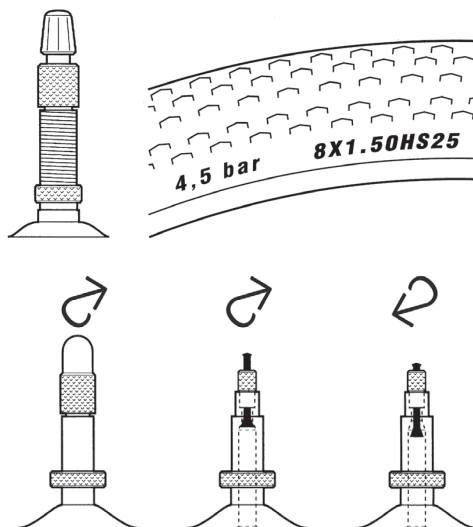


SWE - DÄCKTRYCK

Pumpa upp till rätt tryck. Att cykla med otillräckligt pumpade däck försämrar prestandan, leder till för tidigt slitage och kan orsaka skador på fälgarna. Hur mycket däck ska pumpas finns angivet på däckets sida.

Våra cyklar är oftast utrustade med Dunlop-ventiler. Om du använder ett däck med en fransk ventiltyp (Sclaverand) måste du ta bort hatten och vrida på den lilla muttern överst innan du pumpar däck. Och förstås dra åt den övre muttern efteråt.

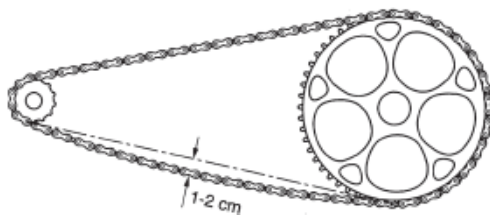
FÖRSIKTIGHET! Ta med dig en reparationssett så att du kan laga däck om du får punktering. Om möjligt bör du även ha med dig en pump.



SWE - KEDJA

Kontrollera regelbundet spänningen och skicket på kedjan: den ska alltid vara smord och ren. På cyklar med växelförare justeras kedjespänningen automatiskt. På övriga cyklar krävs en genomgång på 10-20 mm.

TIPS! När du ger dig ut på en längre tur kan det vara bra att ta med ett verktyg för reparation av kedjan. Då kan du alltid göra en tillfällig lagning på en trasig kedja.



SWE - VÄXELFÖRARE

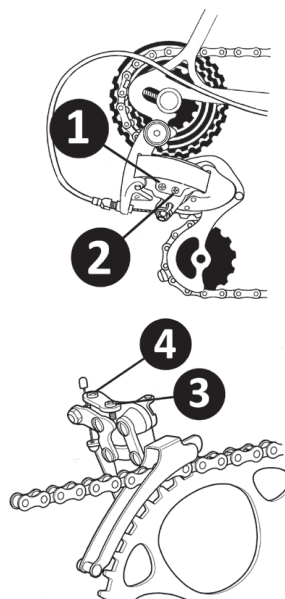
Denna justeras med skruvarna 1, 2, 3 och 4 som fungerar som stopp och begränsar hur långt växelföraren kan gå.

Öka eller minska räckvidden genom att vrida på de här skruvarna tills du kan gå igenom alla växlar utan att kedjan ramlar av.

Bakre växelförare. Den övre skruven (1) förhindrar att kedjan går utanför det största kugghjulet. Den nedersta skruven (2) förhindrar att kedjan går utanför den minsta kedjehjulet.

Främre växelförare. Den övre skruven (3) förhindrar att kedjan hoppar ut ur kopplingen på ramsidan. Den nedersta skruven (4) förhindrar att kedjan hoppar ut ur kopplingen på sidan av höger pedal.

När du vill byta växel fortsätter du att trampa som vanligt, men utan någon kraft, medan du flyttar på växelförarens handtag tills kedjan sitter ordentligt på det valda kugghjulet.

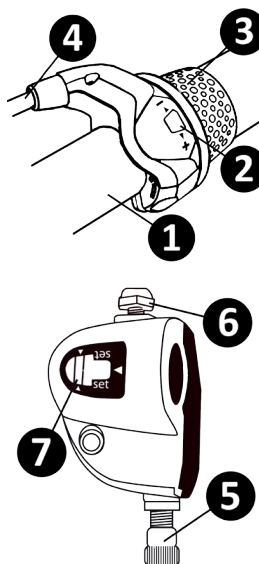


SWE - VÄXELNAV

Om din cykel är utrustad med ett växelnäv (3, 7 eller 8 växlar) hittar du växelspaken till höger på styret. Du kan växla genom att vrida på växlingen. Den valda växeln visas i displayen på handtaget. Växelkabeln är ansluten till växellådan i det bakre navet.

Om du inte kan växla på din cykeln och har en cykel med 7 eller 8 växlar bör du kontakta en cykelverkstad för att få den lagad. Om du har en cykel med 3 växlar kan du prova följande: lägg in andra växeln och vrid med justeringsskruven tills den gula rutan hamnar exakt mellan de två linjerna på displayen på vinkelhävaren.

1. Styre
2. Display på handtag
3. Växelring
4. Kabel
5. Justeringsskruv
6. Skruv vinkelhävarm
7. Display



SWE - SMÖRJNING & REGELBUNDNA KONTROLLER

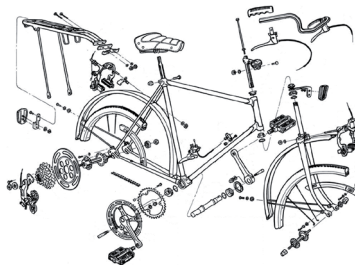
Smörj bromsarna, spakarna, kedjan och frihjulet med flytande paraffin.

Smörj naven, vinkelhävarmen och styrningen en gång om året. Se till att olja eller fett inte kommer i kontakt med däck eller bromsytor.

Använd absolut aldrig högtryckstvätt.

Kontrollera följande delar med jämna mellanrum: åtdragningspunkter (hjul, fotbromsar, fästen, styre, sadel, kedja), slitage på bromsbelägg och däck, justering av bromsar och växelförare.

Gör en fullständig översyn av din cykel varannan månad om du använder den intensivt en gång i veckan.



DIN CYKEL

Märke:

Typ:

Artikelnummer:

Ramnummer:

Färg:

Köpdatum:

SWE - GARANTI

Våra cyklar kommer med en garanti som täcker tillverkningsfel i två år.

Under inga omständigheter kan ersättningskrav göras på grund av att cykeln varit ur bruk. Kontakta importören för garantifrågor.

Denna garanti gäller på följande villkor:

1. Att cykeln inte har byggts om eller ändrats.
2. Att originaldelarna inte har ersatts av andra delar som inte är godkända av tillverkaren.
3. Att skadan inte beror på vårdslöshet eller okunskap från användarens sida, onormal användning, felaktiga inställningar eller tillfällig överbelastning.
4. Att skadan inte beror på normalt slitage av utrustningen, såsom däck, belysning, kedjor, kablar, bromsbelägg, växelförare och frihjul.



SWÖÖP.

ELEKTRO-FAHRRÄDER

Importeur:

IP-Agency Finland Oy
Pavintie 2, 01260 Vantaa
Finland

Diese deutsche Version der Bedienungsanleitung wurde aus dem Englischen übersetzt. Fehler in der Übersetzung sind vorbehalten. Die Übersetzung basiert auf der offiziellen englischen Version.

IP-Agency Finland Oy - Alle Rechte vorbehalten. Änderungen am Produkt und an der Gebrauchsanweisung sind vorbehalten. Technische Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

GEBRUIKSAANWIJZING

Hartelijk dank voor de aankoop van deze fiets. Wij wensen u er veel plezier van.

Voor het eerste gebruik:

Uw fiets is tijdens de productie en vervolgens bij de eindcontrole meermaals getest. Aangezien zich bij het transport van de fiets veranderingen kunnen voordoen, dient u voor de ingebruikname in ieder geval de volgende punten te controleren (indien van toepassing):

- Bevestiging van de wielmoeren
- Bevestiging van stuur, pedalen en zadel
- Instelling en functioneren van de remmen
- Functioneren van de versnelling
- Functioneren van de bel
- Functioneren van de verlichting
- Bandenspanning

Absicht dieses Handbuchs

Dieses Handbuch ist für den sicheren Gebrauch und Betrieb ihres E-Fahrrades beabsichtigt. Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung genau durch bevor Sie anfangen und folgen Sie die Anpassungsverfahren richtig. Auf diese Weise können Sie ihr Fahrrad richtig anpassen für einen sicheren Gebrauch.

Haben Sie nach Lesen dieses Handbuchs noch Fragen, gehen Sie bitte zu Ihrem Händler oder besuchen Sie unsere Website www.fietsservicenederland.nl oder www.fietsservicebelgie.be.

Achtung! Die Verwendung eines schlecht abgestimmten Fahrrads kann reduzierte Leistung verursachen.

Das E-bike ist ein Electronically Power Assisted Cycle (EPAC) in Übereinstimmung mit der Norm EN15194. Das Gesetz sieht vor, das die Pedalkraft-Unterstützung bis max. 25 km pro Stunde begrenzt werden sollte. Die Unterstützung verringert allmählich bis zum 25 km/St.

Das elektrische System

Das elektrische System Ihres e-Bike bietet Ihnen unter allen Umständen ein angenehm geräuscharme, äußerst glatte und, wenn nötig, starke Unterstützung. Die hochwertige Batterie garantiert einen großen Aktionsradius so das Sie lange Zeit mit Ihrem E-Bike fahren können.



Anzeige

Auf dem Rad finden Sie eine LED-Anzeige. Es zeigt den Ladestand des Akkus und das gewählten Fahrtprogramm. Mit den Tasten wechseln Sie zwischen die Fahrprogramme und können Sie die Beleuchtung aktivieren (Beleuchtung je nach Version). Sie können bereits bei den Fahrrad Kauf oder später ein Luxus-LCD-Display kaufen und montieren lassen. Dies hat zusätzliche Funktionen, wie ein Tachometer und Kilometerzähler. Beide Displays sind in diesem Handbuch behandelt.

Fünf Fahrprogrammen

Das E-Bike hat 5 Fahrprogramme. Position 1 gibt die geringste Unterstützung und Position 5 gibt die meiste Unterstützung.

Reichweite

Ihre E-Bike ist mit einer 13 AH 36-Volt-Batterie ausgestattet.* Wie weit Sie mit Unterstützung fahren können, ist von vielen Faktoren abhängig. Die Wetter Bedingungen, die Straßenoberfläche, das Gewicht des Fahrers, Gepäck, Zustand der Batterie und so weiter. In der untenstehenden Tabelle geben wir Ihnen einen Gesamteindruck von der Reichweite Ihres E-Bikes mit 5 Fahrprogrammen.

* Aktionsmodelle können mit einer 11-Ah-Batterie ausgestattet sein, deshalb ist das in der Tabelle enthalten.

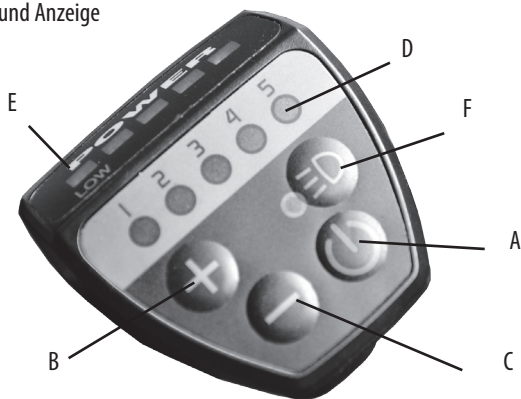
E-bike 36V, 11 Ah:

1: 65 - 100 km 2: 40 - 80 km 3: 30 - 55 km 4: 20 - 35 km 5: 15 - 30 km

E-bike 36V, 13 Ah:

1: 85 - 120 km 2: 75 - 100 km 3: 45 - 80 km 4: 35 - 65 km 5: 30 - 50 km

Übersicht Informationen und Anzeige



Bedienung / Knöpfe		Wirkung, Funktion oder Information
A	Ein-/Ausschalter	Display und Unterstützung aktivieren
	• 1 x kurz drücken	Display und Unterstützung werden aktiviert
	• 1x lang drücken	System wird abgeschaltet
B	Taste +	Wählen Sie jedesmal mehr Unterstützung
C	Taste -	Wählen Sie jedesmal weniger Unterstützung
D	Indikator Unterstützung	1 LED: Mindeste Unterstützung bis 5 LED: Hohe Unterstützung
E	Indikator Batterie	5 LED: 100% aufgeladen 1 LED: Soll schnell wieder geladen werden!
F	Lichtschalter	Licht ein- oder ausschalten

Achtung! Das Display kann nicht von dem Lenker entfernt werden.

Nutzung des Anzeigers

Das Display ist einfach zu bedienen. Versehentlich falsch drücken einer Taste hat keine ernsthaften Konsequenzen. Hinweis: Drücken Sie die Taste die Sie ursprünglich eindrücken wollte.

Hinweis: Üben Sie mit dem Betrieb der Anzeige. So sind Sie während der Fahrt sicher von einer guten Nutzung des Displays.

Display und Unterstützung einschalten.

Mit dem An/Aus Taste können Sie das System und Display einschalten. Drücken Sie 1x auf der Ein/Aus Taste (A) um das Display und Fahrrad zu aktivieren.

Deaktivierung des Systems

Halten Sie die Ein-/Ausschalter zwei Sekunden zum abschalten des Systems. Achtung! Das System schaltet auch automatisch nach drei Minuten Inaktivität ab.

Fünf LED Akkuladung 'POWER'

Das E-Bike gibt fünf LED-Anzeigen für Batterieladung.

5 LED: voll aufgeladen

4 LED: 80% aufgeladen

3 LED: 60% aufgeladen

2 LED: 40% aufgeladen

1 LED: 20% aufgeladen

1 blinkende LED: 0-10% aufgeladen. Aufladen bitte!

Fünf Fahrprogramme, wählen Sie mit + und - Tasten

Das E-Bike hat fünf Fahrprogramme

Position 1: ECO-Modus, geringe Unterstützung

Position 2: leichte Unterstützung

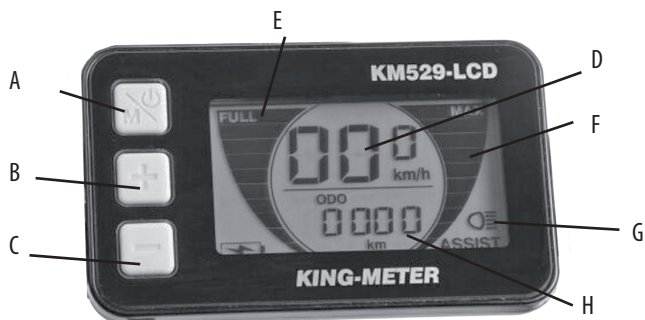
Position 3: normale Unterstützung

Position 4: wesentliche Unterstützung

Position 5: maximale Unterstützung



Übersicht Informationen und deluxe Anzeige



Bedienung / Knöpfe		Wirkung, Funktion oder Information
A	Ein/Ausschalter	Anzeige und Unterstützung aktivieren
	• 1x 2 Sekunden drücken	Anzeige und Unterstützung aktivieren
	• 1x 2 Sekunden drücken	Anzeige und Unterstützung ausschalten
*	Taste A und B gleichzeitig für 2 Sekunden drücken	Wählen Sie die angezeigten Informationen in Feld D: aktuelle Geschwindigkeit/ Durchschnittsgeschwindigkeit (AVG) /höchste gemessene Geschwindigkeit (MAX)
*	Taste A kurz drücken weil Eingeschaltet	zeigt Abstand (TRIP) oder Gesamtdistanz (ODO) in Feld H
B	Taste +	Lichtschalter und erhöhen Unterstützung
	• 1x 2 Sekunden drücken	Licht an, auch Hintergrundbeleuchtung
	• 1x 2 Sekunden drücken	Licht aus, auch Hintergrundbeleuchtung
	• kurz drücken	Wählen Sie mehr Unterstützung in fünf Stufen
C	Taste -	Wählen Sie weniger Unterstützung
D	Geschwindigkeit	Aktuelle/Durchschnittliche/höchste
E	Indikator Batterie (5 Stufen)	Full: vollständig geladen. Blinkt Batterie in Anzeige E: so schnell wie möglich Laden!
F	Indikator Unterstützung (5 Stufen)	Zeigt in 5 Stufen die gewählte Unterstützung (ASSIST), MAX = Maximum
G	Licht indikator	Erscheint als Licht eingeschaltet ist
H	Abstand indikator	zeigt Abstand (TRIP) oder Gesamtdistanz (ODO)

Nutzung des Anzeigers

Das Display ist einfach zu bedienen. Versehentlich falsch drücken einer Taste hat keine ernsthaften Konsequenzen. Hinweis: Drücken Sie die Taste die Sie ursprünglich eindrücken wollte.

Hinweis: Üben Sie mit dem Betrieb der Anzeige.

Display und Unterstützung einschalten.

Drücken Sie 1x 2 Sekunden auf der Ein/Aus Taste (A) um das Display und Fahrrad zu aktivieren.

Deaktivierung des Systems

Halten Sie die Ein-/Ausschalter zwei Sekunden zum abschalten des Systems. Achtung! Das System schaltet auch automatisch nach drei Minuten Inaktivität ab.

Störungen

Achtung! Erkundigen Sie sich bei Fehlern oder Zweifel immer eine zugelassene Werkstatt.

Das Display lässt sich nicht einschalten.

1. Stellen Sie sicher, dass der Akku geladen ist und richtig in die Halterung eingesetzt.
2. Stellen Sie sicher, dass die Steckverbindungen richtig angeschlossen sind.

Die Beleuchtung funktioniert nicht

1. Stellen Sie sicher, dass das Licht eingeschaltet ist.
2. Stellen Sie sicher, dass der Akku geladen ist.
3. Stellen Sie sicher, dass die Lichter nicht kaputt sind.

Das Display zeigt einem blinkenden Programm LED

Kontaktieren Sie Ihren Fahrradhändler



Das Display kann auch die folgenden Zusätzlich zu den oben beschriebenen Funktionen zeigen:

Error:

Wenn ein Systemfehler auftritt erscheint auf dem Display eine der folgenden Codes:

- 21 * Stromausfall * möglicher Kurzschluss im Motor
- 22 * Ausfall-Unterstützung *
- 23 * Motorstörung * möglich ein lösen Kabel
- 24 * Controller Ausfall* möglich ein lösen Kabel
- 25 * Bremsenausfall * sind die Bremsen Frei beim Start?
- 30 * Kommunikationsfehler * möglich lösen Kabel zwischen Display und Controller

Sie können prüfen, ob es tatsächlich eine lose Kabel ist und versuchen zu verbinden. Besser lassen Sie die Wartung an einen qualifizierten Techniker.

Einstellen der Anzeige:

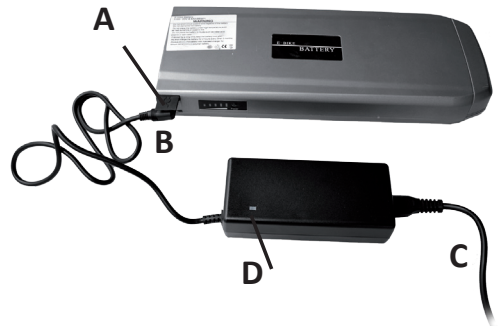
Sie können die Raddurchmesser, die Unterstützung Rate und Hintergrundbeleuchtung einstellen. Der Raddurchmesser ist werkseitig auf die richtige Größe eingestellt.

Durch gleichzeitig Drücken der Tasten B (+) und C (-) für mindestens 2 Sekunden nach dem Einschalten des Displays befinden sich im Menü. Drücken Sie 2 Sekunden lang auf den Ein-/Aus Taste A um das Menü wieder zu verlassen.

wählen Raddurchmesser: Drücken Sie die Taste + oder - den richtigen Durchmesser zu wählen (16, 18, 20, 22, 24, 26 Zoll, 700C und 28 Zoll.) Drücken Sie zur Bestätigung kurz auf die Ein- / Aus-Taste (A).

Die Standardeinstellung für Fahrräder ist die gesetzlich Höchstgeschwindigkeit von 25 km / h erlaubt. Wenn Sie schneller als 25 km / h fahren wird die Unterstützung auszuschaltet.

Sie können durch Drücken der Taste (B) + oder (C), um die Hintergrundbeleuchtung in 3 stufen einstellen weil im BL modus (Hintergrundbeleuchtung). Drücken sie die Ein- / Aus Taste (A), um die ausgewählte Helligkeit zu bestätigen.



Die Batterie

Die Batterie befindet sich unter dem hinteren Träger. Die Batterie ist eine wieder aufladbare Batterie in einem wasserdichten Gehäuse.

Aufladen der Batterie

Stellen Sie sicher, dass das Ladegerät für die von der lokalen Stromversorgung angegebene Spannung geeignet ist. Warnung! Verwenden Sie nur das Ladegerät welches mit dem E-Bike geliefert war. Dem Gebrauch von nicht originalen Ladegeräten macht jede Garantie ungültig. Nicht original Ladegeräte können schwere Schäden für den Benutzer verursachen (Brandwunden und Stromschläge), die Batterie und das elektrische System.

Bitte beachten Sie! Die Batterie muss aufgeladen und gespeichert werden in einem Raum, wo die Temperatur höher als 5°C ist.

Das Aufladen des Batteries separat vom Fahrrad.

Sie können den Batterie aus dem Gepäckträger entfernen, wenn diese separat geladen werden soll. Dies ist vor allem nützlich für die Aufladung und auch bevorzugt, wenn das Fahrrad längeren Zeitraum im Winter nicht benutzt wird.

Das Aufladen des Batteries.

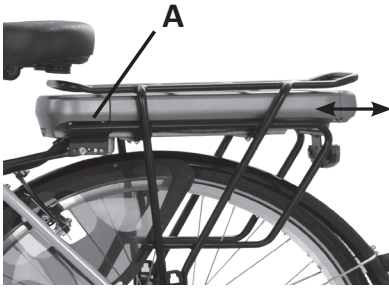
1. Schlagen Sie die Gummilippe auf der linken Seite der Batterie open (A) und stecken Sie den Stecker des Ladegeräts (B) an die Batterie.
2. Schließen Sie das Netzkabel an das Ladegerät und stecken Sie es in die Steckdose. Die rote LED bedeutet, dass der Akku geladen wird.

Die Ladezeit.

Der Batterie ist in etwa 5 bis 9 Stunden vollständig aufgeladen. Hinweis! Laden Sie den Batterie die ersten 3-mal vollständig durch das Ladegerät innerhalb von 24 Stunden eingesteckt zu halten. Dies verlängert die Lebensdauer der Batterie.

Abkuppeln des Ladegeräts.

Der Akku ist vollständig geladen, wenn die LED grün leuchtet. 1. Zunächst entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose dann entfernen Sie die Batterie Stecker und schließen Sie die Gummilippe über die Ladebuchse des Akkus. 2. Speichern Sie der Batterie nach Gebrauch.



Achtung! Halten Sie den Akku nach den ersten drei Mal nicht mehr als 24 Stunden auf dem Ladegerät ein. Nehmen Sie die Batterie aus dem Ladegerät, wenn die grüne LED leuchtet.

Aufladen der Batterie auf einem Fahrrad.

Wenn Ihr Fahrradpark einen Stromanschluss hat, können Sie Ihre Batterie auf dem Fahrrad aufladen. Sie können Ihre Batterie in den Halter lassen und das Ladegerät unter die Gummilippe (A) verbinden.

Empfehlungen für das Gebrauch und Lagerung.

Achtung! Entfernen Sie den Akku, wenn Sie ungewöhnliche Geräusche hören, die Temperatur des Akkus ungewöhnlich hoch wird oder wenn der Akku leckt. Warnung! Schützen Sie der Akku gegen Wärmequellen und Beschädigung. Im Falle von Schäden an der Batterie können Giftstoffe freizugeben. Der Akku sollte in einem Raum gespeichert und geladen werden, wo die Temperatur höher als 5°C ist.

- Laden Sie den Akku vor dem Gebrauch.
- Der Akku wird nicht dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt werden.
- Geben Sie die Batterie mindestens einmal alle drei Monate einen kompletten Zyklus von Laden und Entladen. Dies hält der Akku in gutem Zustand auch wann diese für längere Zeit gespeichert wird.
- Stellen Sie sicher, dass der Akku in einem gut belüfteten, trockenen Raum aufbewahrt wird.
- Bringen Sie das Fahrrad zu Ihrem autorisierten Fahrradhändler für die richtige Service und Unterhaltung.
- Demontieren Sie den Akku nicht.

Unterhalt der Akku.

Geben Sie die Batterie mindestens einmal alle drei Monate einen kompletten Zyklus von Laden und Entladen. Die Garantie ist nichtig, wenn dies nicht geschehen ist. Der rechtzeitige Laden der Akku sorgt für eine längere Lebensdauer der Akku, bessere Leistung und verhindert Beschädigungen.

Hinweis: Der Akku kann immer aufgeladen werden. Es ist nicht notwendig, den Akku vor dem Aufladen vollständig zu entleeren. Der Akku hat eine deutlich längere Lebensdauer, wenn er nicht ständig leer

gefahren wird.
Hinweis: Für eine korrekte Anzeige der auf dem Display verbleibende Akkukapazität, ist es gut um gelegentlich Ihre Akku völlig leer zu fahren.

Achtung: Geben Sie alte Batterien in einer Abfallstation für das Recycling.

Batterie-Garantie.

Der Betrieb der Akku Ihres E-Bike wird für ein Jahr garantiert, sofern Sie sie richtig zu verwenden. Die Batterie wird im Laufe der Zeit einen Teil seiner Kapazität verlieren, auch wenn Sie an die Richtlinien in Bezug auf Lade haften. In Winterbedingungen ist die Kapazität der Batterie ebenfalls auch weniger. Wir werden immer prüfen, ob die Batterie richtig aufgeladen worden ist, bevor sie im Rahmen der Garantie Erstatzt wird, es sei denn -unerwartet-, die Batterie ist bereits defekt sofort beim Kauf.

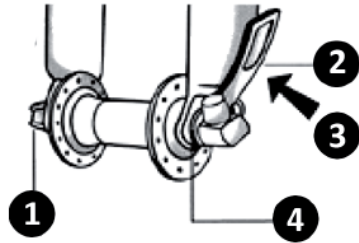
Sehr wichtig! Erste Wartung!

Es ist von größter Wichtigkeit, dass Sie ihr Fahrrad rechtzeitige Wartung geben. Wir empfehlen Ihnen dringend, nachdem mehrere hundert Kilometer fahren, oder nach etwa drei Monaten, dem Fahrrad beim Mechaniker Wartung zu geben. Dann sind die drehenden Teile gesetzt, ist die Kette gestreckt, und es kann sein, dass die Speichen noch ein wenig festgezogen werden sollen. Dieser Dienst verhindert ein großer Teil der Beschwerden, Rasseln und Unbequemlichkeiten die das Freude am Fahren behindern können.
Tipp: Stellen Sie sofort ein Wartungsvertrag beim Kauf das gibt Ihnen Ruhe und ein zuverlässiges Fahrrad.

D - RÄDER

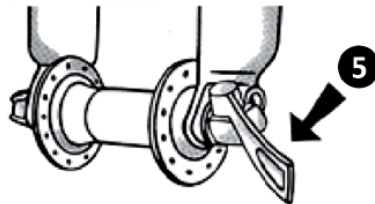
Montage mit Schnellverschluss

Den Schnellverschlusshebel entriegeln, den Schnellverschluss in die Radachse einführen, den Einstellkegel an der entgegengesetzten Seite des Hebels anschrauben und um eine Umdrehung lösen. Die Sicherheitsunterlegscheiben müssen immer auf dem Gabelende und dem Schnellverschlussystem aufliegen. Das Rad einsetzen, zentrieren und den Hebel mit der Hand fest verriegeln. Der Hebel ist richtig angezogen, wenn er sich parallel zur Gabel befindet.



HINWEISE. Wenn Sie beim Drücken auf den Schnellverschlusshebel einen starken Widerstand spüren, ist das Rad richtig eingebaut. Klopfen Sie mit der Hand auf das Vorderrad, um sich zu vergewissern, dass es richtig befestigt ist.

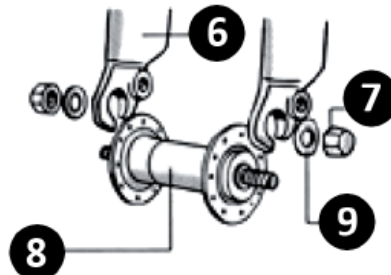
ACHTUNG! Vor der Benutzung überprüfen, ob die Räder richtig am Rahmen und an der Gabel befestigt sind.



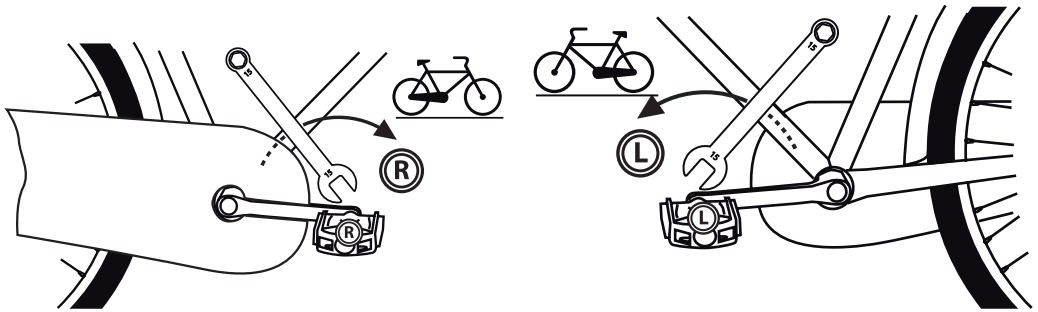
Montage ohne Schnellverschluss

Das Rad einsetzen, zentrieren und die Muttern auf beiden Seiten der Gabel anziehen. Die Sicherheitsunterlegscheiben müssen immer auf dem Gabelende und den Nabenmuttern aufliegen. Anziehmoment: 17 Nm.

ACHTUNG! Vor der Benutzung überprüfen, ob die Räder richtig am Rahmen und an der Gabel befestigt sind.



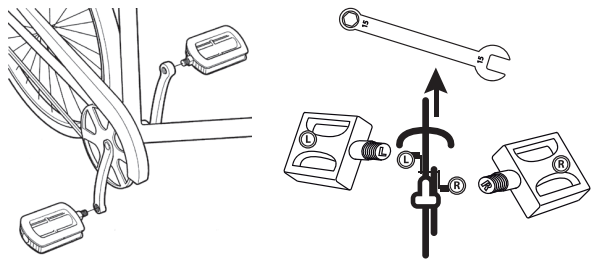
1. Einstellkegel
2. Schnellverschlusshebel
3. Geschlossen
4. Sicherheitsunterlegscheibe
5. Offen
6. Ende der vorderen Gabel
7. Mutter
8. Nabe
9. Sicherheitsunterlegscheibe



D - PEDALE

Wenn Sie die Pedale ersetzen müssen: Das rechte Pedal mit der Markierung ' R ' auf der Achse in der rechten Kurbel anschrauben (an der Kettenblattseite des Tretlagers). Die Achse in Uhrzeigersinn eindrehen. Fest anziehen!

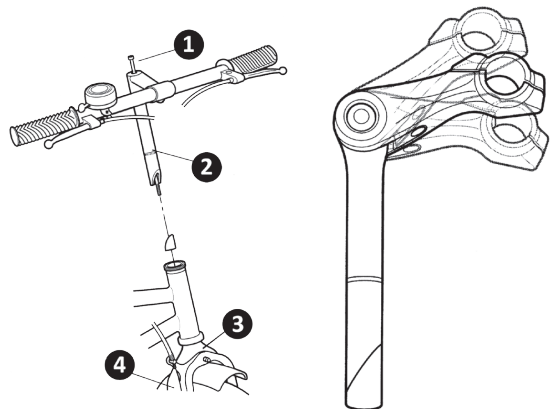
Das linke Pedal mit der Markierung ' L ' an der linken Kurbel anschrauben. Die Achse entgegen dem Uhrzeigersinn anschrauben. Fest anziehen!



D - LENKER

Wenn Sie das Lenker einstellen müssen: Um die Höhe des Lenkers einzustellen, die gewünschte Höhe auswählen und dann die Schraube oben an der Lenkstange anziehen. Empfohlenes Anziehmoment für den Lenker: 17 Nm. Mindestbruchanziehmoment für die Lenkstangenschraube: 26 Nm. Bei manche Lenkervorbauten lässt sich zusätzlich der Winkel verstellen.

ACHTUNG! Ziehen Sie den Lenker nicht über die Markierung am Vorbau hinaus heraus. Die Markierung der Mindesteinstecktiefe darf nicht sichtbar sein.



1. Einstellschraube der Lenkstange
2. Lenkstange
3. Lenker
4. Gabel

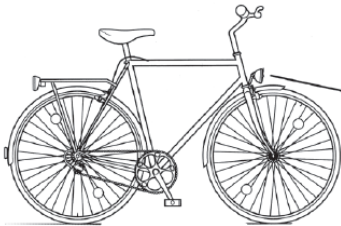
D- SATTEL

Wenn Sie den Sattel einstellen müssen: Die Stange auf dem Sattelträger befestigen und die Muttern der Stange anziehen. Die Sattelstütze in den Rahmen einführen, über den Schnellverschlusshebel die gewünschte Sattelhöhe einstellen, oder die Mutter anziehen. Der Hebel ist richtig angezogen, wenn er sich lotrecht zur Sattelstütze befindet. Anziemoment Sattel: 17 Nm.

HINWEIS! Wenn Sie auf dem Sattel sitzen, muss das Knie leicht gebeugt sein, und Sie müssen die Fersen auf die Pedale stellen können.

ACHTUNG! Ziehen Sie die Sattelstütze nicht über die Mindesteinsteck-Markierung heraus. Die Markierung der Mindesteinstecktiefe darf nicht sichtbar sein.

- | | |
|-----------|---------------------------|
| 1. Sattel | 2. Sattelträger |
| 3. Mutter | 4. Sattelstütze |
| 5. Rahmen | 6. Schnellverschlusshebel |



10 M

D - BELEUCHTUNG

Wenn Sie die Beleuchtung auswechseln müssen: Befestigen Sie den Scheinwerfer am vorderen Schutzblech oder an der vorderen Halterung auf der Gabel und stellen Sie die Neigung des Fahrradscheinwerfes ein. Der Mittelpunkt des Lichtstrahls muss in einer Entfernung von 10 Metern auf den Boden auftreffen. Denken Sie daran, die Akkus regelmässig zu überprüfen (Beleuchtung mit Batterien). Vergessen Sie auch das hintere Licht nicht.

HINWEIS! Denken Sie daran, immer auch ein paar Ersatzbatterien mit zu nehmen.

ACHTUNG! Achten Sie immer darauf, dass die Beleuchtung sauber und funktionstüchtig ist.

D - BREMSEN

Rücktrittbremse. Viele niederländische Fahrräder sind mit einer Rücktrittbremse ausgestattet. Er ist wartungsfrei und sehr langlebig. Es kann mit einer Nabenschaltung kombiniert werden.

Caliper bremse. Die Bremschuhe gegen die Felge drücken und das Kabel des unteren Arms mit Hilfe von Zangen anziehen. Dann die Mutter wieder anziehen.

V-Brake bremse. Der Abstand der Bremsarme muss etwa 46 mm betragen. Den Sitz und den Kontakt der Bremschuhe mit der Felge überprüfen. Jeden Kontakt mit den Reifen vermeiden. Gegebenenfalls die Höhe oder den Sitz durch lösen der Mutter des Bremsschuhs einstellen. Die Mutter wieder anziehen und dabei ein Anzugsmoment von 7 bis 9 Nm einhalten.

Das Bremskabel so anpassen, dass zwischen dem linken/ rechten Bremsschuh und der Felge ein Zwischenraum von 1,5 mm bestehen bleibt.

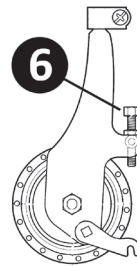
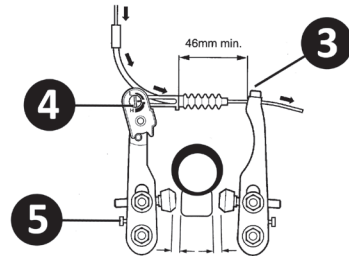
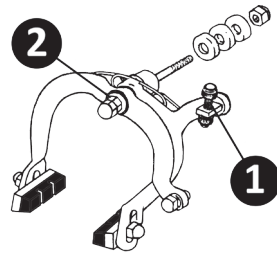
Das Kabel mit der Anziehschraube am Bremsarm befestigen und mit Hilfe eines Innensechskantschlüssel oder eines Sechskantflachschlüssels anziehen. Das Anziehmoment muss 6-8 Nm betragen.

Die kleine Einstellschraube mit Hilfe eines Kreuzschraubendrehers drehen, um die Feder zu spannen (im Uhrzeigersinn) oder entspannen (entgegen dem Uhrzeigersinn). Auf diese Weise können die Bremsarme in Bezug auf die Felge zentriert werden.

ACHTUNG! Die Einstellung und den Verschleiss der Bremsen regelmässig überprüfen und die Bremsen gegebenenfalls neu einstellen.

Roller bremse. Wartungsfreie Trommelbremse. Einstellen mit der Einstellschraube.

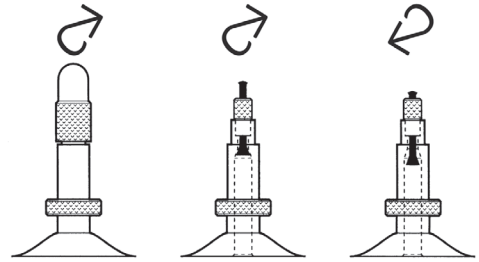
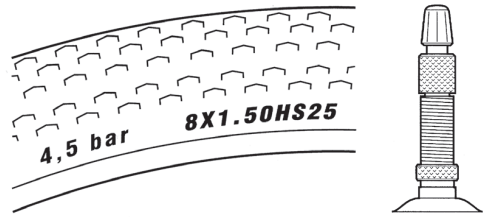
1. Einstellschraube Caliper
2. Mutter
3. Einstellschraube V-brake
4. Einstellung Bremsleistung
5. Einstellschraube Spannung
6. Einstellschraube Rollerbrake



D - REIFENDRUCK

Pumpen Sie die Reifen mit dem richtigen Druck auf. Unzureichend aufgepumpte Reifen wirken sich nachteilig auf die Leistung aus, führen zu vorzeitigem Verschleiss und können zu Beschädigungen an der Felge und Reifen führen. Der Reifendruck ist auf der Seitenwand des Reifens angegeben. Unsere Räder sind meist mit einem Dunlop-Ventil ausgestattet. Im Fall, dass Sie einen Reifen mit einem Schläverand Ventil haben, müssen Sie die Kappe entfernen und die kleine Mutter vor dem Aufpumpen lösen.

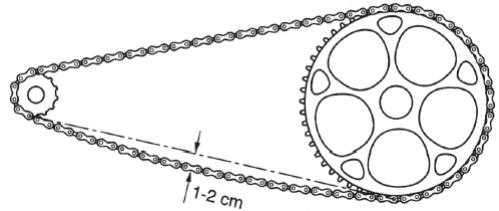
ACHTUNG! Denken Sie immer daran, ein Reparaturset mitzunehmen, um einen platten Reifen reparieren zu können. Nehmen Sie nach Möglichkeit auch eine Luftpumpe mit.



D - KETTE

Überprüfen Sie regelmässig die Spannung und den Zustand der Kette: Sie muss immer geschmiert und sauber sein. Bei Fahrrädern mit Kettenschaltung spannt sich die Kette automatisch. Bei Fahrrädern ohne Gangschaltung ist ein Durgang von 10 - 20 mm notwendig.

HINWEIS! Wenn Sie zu einer langen Radtour aufbrechen, denken Sie daran, ein Kettenglied mitzunehmen. Sie können damit eine defekte Kette provisorisch reparieren.



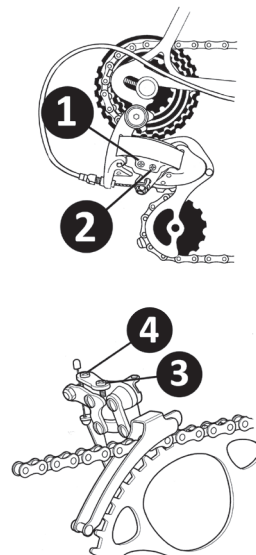
D- KETTENSCHALTUNG

Die Einstellung der Kettenschaltung erfolgt mit Hilfe der Schrauben 1, 2, 3 und 4, die auf die Anschläge wirken und dazu dienen, die extremen Positionen der Kette zu begrenzen. Den Hub durch Betätigen dieser Schrauben erhöhen oder verringern, damit alle Gänge problemlos eingelegt werden können, ohne dass die Kette abspringt.

Schaltwerk (hinten). Die oberste Schraube (1) verhindert, dass die Kette über das grösste Zahnrad hinausgeht. Die unterste Schraube (2) verhindert, dass die Kette über das kleinste Zahnrad hinausgeht.

Umwerfer (vorne). Die oberste Schraube (3) verhindert, dass die Kette an der Rahmenseite aus dem Wechsler springt. Die unterste Schraube (4) verhindert, dass die Kette an der Seite des rechten Pedals aus dem Wechsler springt.

Wenn Sie den Gang wechseln wollen, treten Sie normal d.h. ohne Kraftanstrengung weiter, und betätigen Sie den Hebel der Gangschaltung bis die Kette richtig auf dem Zahnkranz oder dem gewählten Zahnrad sitzt.



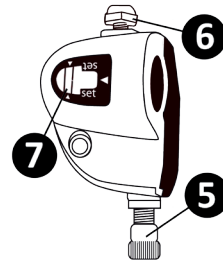
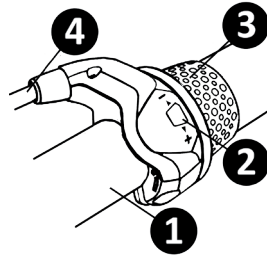
D - NABENSCHALTUNG

Falls Ihr Fahrrad mit einer Nabenschaltung ausgestattet ist (3, 7 oder 8 Gänge) finden Sie einen Drehgriffschalter auf der rechten Seite des Lenkers. Durch das Drehen des Schaltgriffes können Sie die Gänge wechseln. Der gewählte Gang wird im Griff-Display angezeigt. Sollte Ihr Fahrrad nicht mehr gut schalten gehen Sie wie folgt vor:

7-/8-Gang-Nabenschaltung: kontaktieren Sie eine Fahrradwerkstatt

3-Gang-Nabenschaltung: Legen Sie den zweiten Gang ein und drehen Sie die Stellschraube, bis das gelbe Quadrat genau zwischen den beiden Begrenzungslinien der Schaltbox liegt.

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| 1. Lenker | 2. Griff-Display |
| 3. Schaltringe | 4. Kabel |
| 5. Stellschraube | 6. Schaltkastenschraube |
| 7. Schaltkasten-Display | |

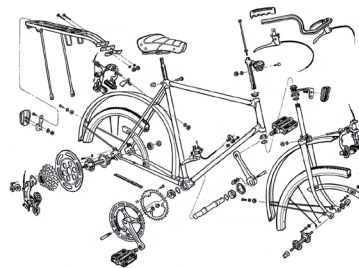


D - SCHMIERUNG & NÜTZLICHEN TIPS

Die Bremsachsen, die Hebel, die Kette und den Freilauf regelmässig mit Vaselineöl schmieren. Die Naben, das Tretlager und die Lenkung einmal pro Jahr schmieren. Die Reifen und die Bremsflächen dürfen nicht mit Öl oder Schmierfett in Berührung kommen. Verwenden Sie zum Reinigen keinen Hochdruckstrahler!

Überprüfen Sie regelmässig die folgenden Bauteile: Sind die Räder, das Tretlager, die Lenkstange, der Lenker, der Sattel, die Kette fest angezogen? Verschleiss der Bremschuhe und der Reifen, Einstellung der Bremsen und der Kettenwechsler.

Nehmen Sie alle zwei Monate eine Generalüberholung Ihres Fahrrads vor, wenn Sie es sehr oft nutzen einmal pro Woche.



IHR FAHRRAD:

Marke:

Typenbezeichnung:

Artikelnummer:

Rahmen nr:

Farbe:

Kauf:

D - GARANTIE

Wir gewähren Ihnen auf unsere Fahrräder eine Garantie von zwei Jahren auf Herstellungsmängel. Es können jedoch keine Entschädigungen verlangt werden, weil das Fahrrad ausser Betrieb gesetzt ist. Bitte wenden Sie sich bei Garantiefragen an den Importeur.

Die Garantie kann in Anspruch genommen werden, wenn:

1. Das Fahrrad nicht umgewandelt oder verändert worden ist.
2. Die Originalteile nicht durch andere, vom Hersteller nicht zugelassene Teile ersetzt worden ist.
3. Die Schäden nicht auf Nachlässigkeit oder Unerfahrenheit des Benutzers, auf nicht zweckgemässe Benutzung, falsche Einstellungen eine vorübergehende Überlast zurückzuführen ist.
4. Die Schäden nicht auf den normalen Materialverschleiß zurückzuführen sind, wie Reifen, Glühbirnen, Ketten, Kabel, Bremschuhe und Freilauf.